Šis dokumentas yra skirtas tik informacijai, ir institucijos nėra teisiškai atsakingos už jo turinį

►B

TARYBOS DIREKTYVA

1990 m. spalio 15 d.

dėl gyvūnų sveikatos reikalavimų, reglamentuojančių Bendrijos vidaus prekybą naminiais paukščiais ir perinti skirtais kiaušiniais ir jų importą iš trečiųjų šalių

(90/539/EEB)

(OL L 303, 1990 10 31, p. 6)

iš dalies keičiama:

		Oficialusis leidinys		
		Nr.	puslapis	data
►M1	Tarybos Direktyva 91/494/EEB 1991 m. birželio 26 d.	L 268	35	1991 9 24
►M2	Tarybos Direktyva 91/496/EEB 1991 m. liepos 15 d.	L 268	56	1991 9 24
►M3	Komisijos sprendimas 92/369/EEB, 1992 m. birželio 24 d.	L 195	25	1992 7 14
►M4	Tarybos direktyva 92/65/EEB 1992 m. liepos 13 d.	L 268	54	1992 9 14
►M5	Tarybos direktyva 93/120/EB 1993 m. gruodžio 22 d.	L 340	35	1993 12 31
►M6	Tarybos direktyva 1999/90/EB 1999 m. lapkričio 15 d.	L 300	19	1999 11 23
►M7	Komisijos sprendimas 2000/505/EB, 2000 m. liepos 25 d.	L 201	8	2000 8 9
►M8	Komisijos sprendimas 2001/867/EB, 2001 m. gruodžio 3 d.	L 323	29	2001 12 7
►M9	Tarybos Reglamentas (EB) Nr. 806/2003 2003 m. balandžio 14 d.	L 122	1	2003 5 16
►M10	Komisijos sprendimas 2006/911/EB, 2006 m. gruodžio 5 d.	L 346	41	2006 12 9
►M11	Tarybos Direktyva 2006/104/EB 2006 m. lapkričio 20 d.	L 363	352	2006 12 20
►M12	Komisijos sprendimas 2007/594/EB, 2007 m. rugpjūčio 29 d.	L 227	33	2007 8 31
►M13	Komisijos sprendimas 2007/729/EB, 2007 m. lapkričio 7 d.	L 294	26	2007 11 13
►M14	Tarybos direktyva 2008/73/EB 2008 m. liepos 15 d.	L 219	40	2008 8 14

iš dalies keičiama:

►A1	Austrijos, Švedijos ir Suomijos stojimo aktas	C 241	21	1994 8 29
►A2	Aktas dėl Čekijos Respublikos, Estijos Respublikos, Kipro Respublikos, Latvijos Respublikos, Lietuvos Respublikos, Vengrijos Respublikos, Maltos Respublikos, Lenkijos Respublikos, Slovėnijos Respublikos ir Slovakijos Respublikos stojimo sąlygų ir sutarčių, kuriomis yra grindžiama Europos Sąjunga, pritaikomųjų pataisų	L 236	33	2003 9 23

▼B

TARYBOS DIREKTYVA

1990 m. spalio 15 d.

dėl gyvūnų sveikatos reikalavimų, reglamentuojančių Bendrijos vidaus prekybą naminiais paukščiais ir perinti skirtais kiaušiniais ir jų importą iš trečiųjų šalių

(90/539/EEB)

EUROPOS BENDRIJŲ TARYBA,

atsižvelgdama į Europos ekonominės bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 43 straipsnį,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą [1],

atsižvelgdama į Europos Parlamento nuomonę [2],

atsižvelgdama į Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę [3],

kadangi naminiai paukščiai, kurie prilyginami gyvūnams, ir perinti skirti kiaušiniai, kurie prilyginami gyvuliniams produktams, įtraukti į Sutarties II priedo produktų sąrašą;

kadangi siekiant užtikrinti racionalią naminių paukščių gamybos plėtrą, tuo pačiu ir šio sektoriaus produktyvumą, Bendrijos lygiu turi būti priimtos tam tikros gyvūnų sveikatos taisyklės, reglamentuojančios Bendrijos vidaus prekybą naminiais paukščiais ir perinti skirtais kiaušiniais;

kadangi naminių paukščių veisimas ir auginimas yra ūkininkavimo sektoriaus dalis; kadangi tai yra dalies ūkininkų pajamų šaltinis;

kadangi, siekiant suintensyvinti Bendrijos vidaus prekybą naminiais paukščiais ir perinti skirtais kiaušiniais ir tokiu būdu paskatinti vidaus rinkos sukūrimą, reikėtų panaikinti neatitikimus tarp gyvūnų sveikatos reikalavimų atskirose valstybėse narėse;

kadangi siekiant darnios Bendrijos vidaus prekybos plėtros turėtų būti sukurta Bendrijos sistema, reglamentuojanti importą iš trečiųjų šalių;

kadangi šios direktyvos nuostatos iš esmės neturėtų būti taikomos tam tikros rūšies komerciniams renginiams, pvz., parodoms, pasirodymams ir varžyboms;

kadangi ši direktyva turėtų būti taikoma prekybai putpelėmis, karveliais, antimis, fazanais ir kurapkomis, kurie auginami veisimui arba maistui;

kadangi, atsižvelgiant į šiuolaikinės paukštininkystės esmę, geriausias būdas skatinti darnią Bendrijos vidaus prekybos naminiais paukščiais ir perinti skirtais kiaušiniais plėtrą yra vykdyti gamybos įmonių monitoringą;

kadangi kompetentingoms valstybių narių institucijoms turėtų būti suteikta teisė patvirtinti įmonę, kuri atitiktų šioje direktyvoje išdėstytus reikalavimus, ir užtikrinti, kad tokių reikalavimų būtų laikomasi;

kadangi 1975 m. spalio 29 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2782/75 dėl perinti skirtų kiaušinių ir paukščių jauniklių gamybos bei prekybos [4] su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 3987/87 [5], nuostatose numatyta suteikti kiekvienai gamybos

---

([1]) OL C 89, 1989 4 10, p. 1.
([2]) OL C 260, 1990 10 15.
([3]) OL C 194, 1989 7 31, p. 11.
([4]) OL L 282, 1975 11 1, p. 100.
([5]) OL L 376, 1987 12 31, p. 20.

▼B

įmonei skiriamąjį registracijos numerį, o perinti skirtus kiaušinius ženklinti; kadangi Komisijos reglamente (EEB) Nr. 1868/77 ([1]) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 1351/87 ([2]), pateiktos išsamios minėto reglamento taikymo taisyklės; kadangi praktiniais tikslais šioje direktyvoje turėtų būti taikomi tie patys gamybos įmonių identifikavimo ir perinti skirtų kiaušinių ženklinimo kriterijai;

kadangi naminiai paukščiai ir perinti skirti kiaušiniai, norint, kad jie būtų tinkami Bendrijos vidaus prekybai ir būtų išvengta užkrečiamųjų ligų plitimo, turi atitikti tam tikrus gyvūnų sveikatos reikalavimus;

kadangi vis tik reikia atidėti taisyklių, skirtų kovos su paukščių gripu ir Niukaslio liga kontrolei, priėmimą;

kadangi dėl tos pačios priežasties turėtų būti numatyti vežimo reikalavimai;

kadangi, atsižvelgiant į konkrečios valstybės narės pasiektą pažangą, turėtų būti priimta nuostata, suteikianti Komisijai teisę patvirtinti tam tikrus papildomus reikalavimus dėl tam tikrų paukščių ligų likvidavimo, tačiau tokie reikalavimai jokiu būdu neturi būti griežtesni negu nacionaliniai tos valstybės narės taikomi reikalavimai; kadangi dėl to, atsižvelgiant į tam tikras naminiams paukščiams pavojingas ligas, reikėtų apibrėžti tokios valstybės narės arba regionų statusą;

kadangi nors dėl Bendrijos vidaus prekybos sandorių pernelyg mažos apimties praktiškai neįmanoma laikytis visų Bendrijos reikalavimų, tam tikrų esminių taisyklių turėtų būti laikomasi;

kadangi siekiant užtikrinti, kad būtų laikomasi teisės aktais numatytų reikalavimų, turi būti priimta nuostata dėl sveikatos sertifikato, kurį išduotų oficialiai paskirtas veterinarijos gydytojas ir kuris lydėtų naminius paukščius ir perinti skirtus kiaušinius į paskirties vietą;

kadangi paskirties valstybė narė, organizuodama ir atlikdama patikras bei įgyvendindama apsaugos priemones, turėtų remtis pagrindinėmis taisyklėmis, išdėstytomis 1990 m. birželio 26 d. Tarybos direktyvoje 90/425/EEB dėl Bendrijos vidaus prekyboje tam tikrais gyvais gyvūnais ir produktais taikomų veterinarinių ir zootechninių patikrinimų, siekiant užbaigti vidaus rinkos kūrimą ([3]);

kadangi turėtų būti priimta nuostata dėl patikrinimų, kuriuos Komisija atlieka kartu su valstybių narių kompetentingomis institucijomis;

kadangi nustatyti Bendrijos priemones, kurios būtų taikomos importui iš trečiųjų šalių, bus galima tik tuo atveju, jeigu bus sudarytas trečiųjų šalių arba jų teritorijų, iš kurių leidžiama importuoti naminius paukščius ir perinti skirtus kiaušinius, sąrašas;

kadangi tokios šalys turi būti parenkamos remiantis bendro pobūdžio kriterijais, atsižvelgiant, pvz., į naminių paukščių ir kitų naminių gyvūnų sveikatos būklę, veterinarinių tarnybų struktūrą ir jų įgaliojimus bei galiojančius sveikatos teisės aktus;

kadangi, be to, turėtų būti draudžiama importuoti naminius paukščius ir perinti skirtus kiaušinius iš šalių, kurios infekuotos Bendrijos naminiams gyvūnams pavojingomis užkrečiamosiomis naminių paukščių ligomis arba kuriose tokių ligų nebuvo pernelyg trumpą laiką;

kadangi bendrieji reikalavimai, taikomi importui iš trečiųjų šalių, turi būti papildyti specialiais reikalavimais, kurie sudaromi atsižvelgiant į kiekvienos šalies gyvūnų sveikatos būklę; kadangi kriterijai, nuo kurių priklauso šie specialūs reikalavimai, skiriasi, todėl juos nustatant būtina kreiptis pagalbos į Veterinarijos nuolatinį komitetą;

([1]) OL L 209, 1977 8 17, p. 1.
([2]) OL L 127, 1987 5 16, p. 18.
([3]) OL L 224, 1990 8 18, p. 29.

▼B

kadangi standartinės formos sertifikatas, pateikiamas importuojant naminius paukščius ir perinti skirtus kiaušinius, yra geriausias būdas patikrinti, ar laikomasi Bendrijos taisyklių; kadangi šiose taisyklėse gali būti specialios nuostatos, kurios kiekvienai trečiajai šaliai gali būti skirtingos; kadangi į tai turi būti atsižvelgta nustatant standartines sertifikato formas;

kadangi Komisijos veterinarijos specialistai turėtų tikrinti, kad trečiosiose šalyse būtų laikomasi šių taisyklių;

kadangi importuojant naminius paukščius ir perinti skirtus kiaušinius turi būti tikrinama jų kilmė ir sveikatos būklė;

kadangi įvežus naminius paukščius ir perinti skirtus kiaušinius į Bendrijos teritoriją ir vežant juos į paskirties vietą valstybės narės turi turėti teisę imtis visų priemonių, tarp jų siuntą išpjauti ir ja atsikratyti, kad būtų apsaugota žmonių ir gyvulių sveikata;

kadangi naminių paukščių ir perinti skirtų kiaušinių patikrinimus reglamentuojančios taisyklės ir pagrindiniai principai, kurie yra vidaus rinkos formavimo priemonių dalis, bus nustatyti vėliau;

kadangi visos valstybės narės turi turėti teisę nedelsiant uždrausti importus iš trečiųjų šalių, jeigu tokie importai kelia pavojų žmonių ir gyvūnų sveikatai; kadangi šiuo atveju turi būti nedelsiant koordinuojamas valstybių narių požiūris į tokią trečiąją šalį, neatmetant galimybės iš dalies pakeisti sąrašą, kuriame išvardytos valstybės, kurioms leidžiama eksportuoti į Bendriją;

kadangi dėl tobulėjančių metodų, skirtų naminiams paukščiams auginti, turi būti periodiškai keičiami naminių paukščių ligų kontrolės metodai;

kadangi šios direktyvos nuostatos, kuriant vidaus rinką, turėtų būti patikslintos;

kadangi turėtų būti nustatyta Komisijos ir valstybių narių glaudaus bendradarbiavimo Veterinarijos nuolatiniame komitete tvarka,

PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:

I SKYRIUS

Bendrosios nuostatos

1 straipsnis

1. Šioje direktyvoje išdėstyti gyvūnų sveikatos reikalavimai, reglamentuojantys Bendrijos vidaus prekybą naminiais paukščiais ir perinti skirtais kiaušiniais bei jų importą iš trečiųjų šalių.

2. Ši direktyva netaikoma naminiams paukščiams, skirtiems parodoms, pasirodymams arba varžyboms.

2 straipsnis

Šioje direktyvoje vartojamos sąvokos „oficialiai paskirtas veterinarijos gydytojas“ ir „trečioji šalis“ reiškia oficialiai paskirtą veterinarijos gydytoją ir trečiąją šalį tokia prasme kaip vartojama Direktyvoje 72/462/EEB.

Be to:

1) „naminiai paukščiai“ — tai vištos, kalakutai, perlinės vištos, antys, žąsys, putpelės, balandžiai, fazanai ir kurapkos, ►**M4** ir bėgiojantys paukščiai (*Ratitae*) ◄ auginami arba laikomi nelaisvėje veislei, mėsos ar kiaušinių gamybai arba medžiojamųjų paukščių atsargoms papildyti;

▼B

2) „perinti skirti kiaušiniai“ — kiaušiniai perinimui, kuriuos sudeda 1 punkte apibrėžti naminiai paukščiai;

▼M5

3) „vienadieniai viščiukai“ — ne vyresni negu 72 valandų amžiaus ir nei karto nelesinti naminiai paukščiai, tačiau muskusinės antys (*Cairina moschata*) ar jų mišrūnai gali būti palesinti;

▼B

4) „veisliniai naminiai paukščiai“ — 72 valandų amžiaus arba vyresni naminiai paukščiai, skirti dėti perinti skirtus kiaušinius;

5) „produkciniai naminiai paukščiai“ — 72 valandų amžiaus arba vyresni naminiai paukščiai, auginami mėsos ir (arba) maistinių kiaušinių gamybai (arba medžiojamųjų paukščių atsargoms papildyti);

6) „skerstini naminiai paukščiai“ — kaip galima greičiau ir bet kokiu atveju per 72 valandas papjauti, tiesiai į skerdyklą atvežti paukščiai;

▼M5

7) „pulkas“ — visi tokios pačios sveikatos būklės naminiai paukščiai, laikomi tose pačiose patalpose arba aptvare ir sudarantys vieną epidemiologinį vienetą. Jei kalbama apie patalpose laikomus naminius paukščius, ši sąvoka aprėpia visus toje pačioje erdvėje esančius paukščius;

▼B

8) „ūkis“ — įrengimai, tarp jų ir įmonė, naudojami auginti arba laikyti veislinius arba produkcinius naminius paukščius;

9) „įmonė“ — įrengimai arba jų dalis, sutelkti vienoje vietoje ir naudojami šiems tikslams:

a) „veislininkystės įmonė“ — tai įmonė, kurioje gaunami kiaušiniai veisliniams naminiams paukščiams perinti;

b) „veisimo įmonė“ — tai įmonė, kurioje gaunami kiaušiniai produkciniams naminiams paukščiams perinti;

▼M5

c) „auginimo įmonė“:

i) veisiamoji naminių paukščių auginimo įmonė, kurioje auginami veisliniai naminiai paukščiai iki reprodukcinio amžiaus;

arba

ii) produkcinių naminių paukščių auginimo įmonė, kurioje auginami dedantys kiaušinius produkciniai naminiai paukščiai iki tol, kol pradeda dėti kiaušinius;

▼B

d) „perykla“ — tai įmonė, kurioje perinami perinti skirti kiaušiniai ir kuri tiekia vienadienius paukščių jauniklius;

10) „įgaliotasis veterinarijos gydytojas“ – veterinarijos gydytojas, kuriam kompetentinga veterinarinė institucija savo atsakomybe paveda atlikti konkrečioje įmonėje šioje direktyvoje numatytus patikrinimus;

11) „patvirtinta laboratorija“ — laboratorija, esanti valstybės narės teritorijoje, kuriai kompetentinga veterinarinė institucija savo atsakomybe patiki atlikti šioje direktyvoje numatytus diagnostinius tyrimus;

12) „sveikatos tikrinimas“ — oficialiai paskirto veterinarijos gydytojo arba įgaliotojo veterinarijos gydytojo apsilankymas įmonėje, siekiant patikrinti visų ten laikomų naminių paukščių sveikatos būklę;

13) „ligos, apie kurias turima pranešti“ — V priede nurodytos ligos;

▼B

14) „ligos protrūkio vieta“ — vieta, apibrėžta Direktyvoje 82/894/EEB;

▼M5

_____

▼B

16) „karantino stotis“ — patalpos, kuriose naminiai paukščiai visiškai izoliuojami ir atskiriami nuo kitų paukščių, kad neturėtų su jais nei tiesioginio, nei netiesioginio kontakto ir juos būtų galima ilgą laiką stebėti ir ištirti, ar jie neserga V priede nurodytomis ligomis;

17) „sanitarinis skerdimas“ — visų paukščių ir jų produktų, kurie yra arba gali būti užkrėsti, sunaikinimas ligos protrūkio vietoje laikantis visų būtinų sveikatos apsaugos reikalavimų, tarp jų — dezinfekcijos.

II SKYRIUS

Bendrijos vidaus prekybos taisyklės

3 straipsnis

1. Iki 1991 m. liepos 1 d. valstybės narės pristato Komisijai nacionalinių priemonių planą, kurio įgyvendinimas užtikrintų, kad bus laikomasi II priedo taisyklių, skirtų patvirtinti įmones,prekiaujančias Bendrijoje naminiais paukščiais ir perinti skirtais kiaušiniais.

2. Komisija išnagrinėja planus. 32 straipsnyje numatyta tvarka jie gali būti patvirtinami arba iš dalies papildyti, arba pakeisti ir tik po to patvirtinami.

3. Plano, kuris laikantis 2 dalyje nurodytos tvarkos buvo patvirtintas, papildymai arba pakeitimai, remiantis ta pačia tvarka, gali būti:

— tvirtinami tos valstybės narės pageidavimu ir atsižvelgiant į pasikeitusią padėtį toje valstybėje narėje arba

— siūlomi, atsižvelgiant į pažangesnius ligų prevencijos ir kontrolės metodus.

▼M14

4 straipsnis

Kiekviena valstybė narė paskiria nacionalinę etaloninę laboratoriją, kuri būtų atsakinga už šioje direktyvoje numatytų diagnostinių metodų koordinavimą ir jų panaudojimą jos teritorijoje esančiose patvirtintose laboratorijose.

Kiekviena valstybė narė kitoms valstybėms narėms bei visuomenei pateikia išsamią informaciją apie savo nacionalinę etaloninę laboratoriją ir apie visus tolesnius pasikeitimus.

Išsamios šio straipsnio vienodo taikymo taisyklės gali būti nustatomos 32 straipsnio 2 dalyje nurodyta tvarka.

▼M5

5 straipsnis

Bendrijoje leidžiama prekiauti:

a) perinti skirtais kiaušiniais, vienadieniais viščiukais, veisliniais naminiais paukščiais ir produkciniais naminiais paukščiais, kurie atitinka reikalavimus, išdėstytus 6, 12, 15 ir 17 straipsniuose. Jie taip pat turi atitikti visus pagal 13 ir 14 straipsnių nuostatas iškeltus reikalavimus.

Be to:

— perinti skirti kiaušiniai turi atitikti 7 straipsnio reikalavimus,

▼M5

— vienadieniai viščiukai turi atitikti 8 straipsnio reikalavimus,

— veisliniai naminiai paukščiai ir produkciniai naminiai paukščiai turi atitikti 9 straipsnio reikalavimus;

b) skerstinais naminiais paukščiais, tačiau jie turi atitikti 10, 12, 15 ir 17 straipsniuose išdėstytus reikalavimus ir visus pagal 13 ir 14 straipsnių nuostatas iškeltus reikalavimus;

c) naminiais paukščiais (įskaitant vienadienius viščiukus), kurie skirti papildyti medžiojamųjų paukščių atsargas ir kurie turi atitikti 10a, 12, 15 ir 17 straipsniuose išdėstytus reikalavimus ir visus pagal 13 ir 14 straipsnių nuostatas iškeltus reikalavimus;

▼A1

d) salmoneliozės atžvilgiu Suomijai ir Švedijai skirti naminiai paukščiai privalo tenkinti pagal 9a, 9b ir 10b straipsnius nustatytas sąlygas.

▼B

6 straipsnis

Perinti skirti kiaušiniai, vienadieniai paukščių jaunikliai, veisliniai naminiai paukščiai ir produkciniai naminiai paukščiai turi būti:

1) iš įmonių, kurios atitinka šiuos reikalavimus:

a) jos turi turėti patvirtinimą ir skiriamąjį numerį, kuriuos kompetentinga institucija suteikia pagal II priedo I skyriuje pateiktas taisykles;

b) išsiuntimo metu joms neturi būti taikomi jokie naminių paukščių sveikatos apribojimai;

▼M5

c) jos neturi būti įsikūrusios teritorijoje, kurioje dėl gyvūnų sveikatos taikomi apribojimai pagal Bendrijos teisės aktus dėl ligos, kuria gali sirgti naminiai paukščiai, protrūkio.

2) iš paukščių pulko, kuris išsiuntimo metu neturi jokių klinikinių požymių ar nekelia įtarimo dėl užkrečiamųjų naminių paukščių ligų.

▼M14

6a straipsnis

Kiekviena valstybė narė rengia ir nuolat atnaujina pagal 6 straipsnio 1 dalies a punktą patvirtintų įstaigų ir jų skiriamųjų numerių sąrašą, ir sudaro kitoms valstybėms narėms bei visuomenei sąlygas su juo susipažinti.

Išsamios šio straipsnio vienodo taikymo taisyklės gali būti nustatomos 32 straipsnyje nurodyta tvarka.

▼M5

7 straipsnis

Išsiuntimo metu perinti skirti kiaušiniai turi:

1) būti iš pulko, kurio paukščiai:

— ne trumpiau kaip šešias savaites buvo laikomi vienoje arba daugiau Bendrijos įmonių, apibrėžtų 6 straipsnio 1 dalies a punkte,

— jei buvo reikalaujama vakcinuoti, buvo vakcinuoti laikantis III priede išdėstytų vakcinavimo reikalavimų,

— likus 72 valandoms iki išsiuntimo buvo patikrinti oficialiai paskirto veterinarijos gydytojo arba įgalioto veterinarijos gydytojo, ir tikrinimo metu neaptikta jokių klinikinių požymių ar nekilo įtarimo dėl užkrečiamos ligos, arba

▼M5

— kas mėnesį jų sveikatą tikrindavo oficialiai paskirtas veterinarijos gydytojas arba įgaliotas veterinarijos gydytojas, o paskutinis patikrinimas buvo ne anksčiau kaip likus 31 dienai iki išsiuntimo. Jei buvo pasirinktas šis variantas, oficialiai paskirtas veterinarijos gydytojas arba įgaliotas veterinarijos gydytojas taip pat privalėjo patikrinti pulko sveikatos būklės registracijos žurnalus ir įvertinti jo esamą sveikatos būklę pagal už pulką atsakingo asmens pateiktą informaciją per 72 valandų laikotarpį iki išsiuntimo. Jei, remiantis registracijos žurnalų įrašais ar kita informacija, buvo įtarta liga, oficialiai paskirtas veterinarijos gydytojas arba įgaliotas veterinarijos gydytojas privalėjo patikrinti pulko gyvūnų sveikatą ir paneigti užkrečiamosios naminių paukščių ligos tikimybę;

2) yra pažymėti laikantis Komisijos reglamento (EEB) Nr. 1868/77;

3) buvo dezinfekuoti laikantis oficialiai paskirto veterinarijos gydytojo nurodymų.

Be to, jei inkubacijos metu pulke, iš kurio buvo paimti perinti skirti kiaušiniai, pasireiškia per kiaušinius galimos perduoti užkrečiamosios naminių paukščių ligos, būtina pranešti apie tai atitinkamai peryklai ir už ją atsakingai institucijai ar institucijoms ir kilmės pulko įmonei.

▼B

8 straipsnis

Vienadieniai paukščių jaunikliai turi:

a) būti išperinti iš perinti skirtų kiaušinių, atitinkančių 6 ir 7 straipsnių reikalavimus;

▼M5

b) jei buvo reikalaujama vakcinuoti, turi atitikti III priede išdėstytus vakcinavimo reikalavimus;

▼B

c) išsiuntimo metu nekelti jokio įtarimo dėl II priedo II skyriaus B skirsnio 2 dalies g ir h punktuose išdėstytų ligų.

9 straipsnis

Išsiuntimo metu veisliniai naminiai paukščiai ir produkciniai naminiai paukščiai turi:

a) nuo išperinimo pradžios arba ne trumpiau kaip šešias savaites būti laikomi vienoje arba daugiau Bendrijos įmonių, apibrėžtų 6 straipsnio 1 dalies a punkte;

▼M5

b) jei buvo reikalaujama vakcinuoti, turi atitikti II priede išdėstytus vakcinavimo reikalavimus;

c) likus 48 valandoms iki išsiuntimo buvo patikrinti oficialiai paskirto veterinarijos gydytojo arba įgalioto veterinarijos gydytojo ir neturėjo jokių klinikinių požymių ar nekėlė įtarimo dėl užkrečiamųjų ligų.

▼A1

9a straipsnis

1. Dėl salmoneliozės, tai Suomija ir Švedija gali pateikti Komisijai veiklos programą, skirtą veislinių naminių paukščių pulkams ir vienadienių viščiukų, kuriuos ketinama įleisti į veislinių arba mėsinių naminių paukščių pulkus, pulkams.

2. Komisija išnagrinėja veiklos programas. Remiantis šia analize, ir jei tai yra pagrįsta, Komisija, laikydamasi 32 straipsnyje nustatytos tvarkos, konkrečiai nurodo bendrąsias arba riboto poveikio garantijas, kurių gali prireikti siuntas vežant į Suomiją ir Švediją. Tos garantijos

▼A1

gali būti lygiavertės garantijoms, kurias Suomija ir Švedija atitinkamai įgyvendina nacionaliniu lygiu. Atitinkami sprendimai priimami iki Stojimo sutarties įsigaliojimo dienos.

9b straipsnis

1. Salmoneliozės atžvilgiu ir tol, kol dar nėra priimtos Bendrijos taisyklės, Suomija ir Švedija gali pateikti Komisijai savo veiklos programas, skirtas dedeklių vištų pulkams (mėsiniai naminiai paukščiai, auginami maistui skirtiems kiaušiniams).

2. Komisija išnagrinėja veiklos programas. Remiantis minėta analize, ir jei tai yra pagrįsta, Komisija, laikydamasi 32 straipsnyje nustatytos tvarkos, konkrečiai nurodo bendrąsias arba riboto poveikio garantijas, kurių gali prireikti siuntas vežant į Suomiją ir Švediją. Tos garantijos gali būti lygiavertės garantijoms, kurias Suomija ir Švedija atitinkamai įgyvendina nacionaliniu lygiu. Be to, šiomis garantijomis atsižvelgiama į Veterinarijos mokslinio komiteto nuomonę dėl salmonelės serotipų, įtrauktinų į naminių paukščių invazinių serotipų sąrašą. Atitinkami sprendimai priimami iki Stojimo sutarties įsigaliojimo dienos.

▼B

10 straipsnis

Išsiuntimo metu skerstini naminiai paukščiai turi būti iš ūkių:

a) kuriuose jie buvo laikomi nuo išsiperėjimo pradžios arba ilgiau negu 21 dieną;

b) kuriems netaikomi jokie naminių paukščių sveikatos apribojimai;

▼M5

c) kuriuose oficialiai paskirtas veterinarijos gydytojas arba įgaliotas veterinarijos gydytojas per 5 dienų laikotarpį iki išsiuntimo nustato, kad paukščių pulkas, iš kurio turi būti parinkti skerdimui skirti paukščiai, neturi jokių klinikinių požymių ar nekelia įtarimo dėl užkrečiamųjų ligų;

d) kurie nėra įsikūrę teritorijoje, kurioje dėl gyvūnų sveikatai taikomi apribojimai pagal Bendrijos teisės aktus dėl ligos, kuria gali sirgti naminiai paukščiai, protrūkio.

10a straipsnis

1. Išsiuntimo metu naminiai paukščiai, vyresni nei 72 valandos, kurie skirti papildyti medžiojamųjų paukščių atsargas turi būti iš ūkių:

a) kuriuose jie buvo laikomi nuo išsiperėjimo arba ilgiau negu 21 dieną ir dvi savaites iki išsiuntimo neturėjo sąlyčio su naujai atvežtais naminiais paukščiais;

b) kuriems netaikomi jokie naminiams paukščiams skirti apribojimai dėl gyvūnų sveikatos;

c) kuriuose oficialiai paskirtas veterinarijos gydytojas arba įgaliotas veterinarijos gydytojas per 48 valandų laikotarpį iki išsiuntimo nustato, kad paukščių pulkas, iš kurio turi būti parinkti skerstini paukščiai, neturi jokių klinikinių požymių ar nekelia įtarimo dėl užkrečiamųjų ligų;

d) kurie nėra įsikūrę teritorijoje, kurioje dėl gyvūnų sveikatos taikomi apribojimai pagal Bendrijos teisės aktus dėl ligos, kuria gali sirgti naminiai paukščiai, protrūkio.

2. 1 dalyje nurodytiems naminiams paukščiams netaikomi 6 ir 9 a straipsniai.

▼A1

10b straipsnis

1. Salmoneliozės ir II priedo III skyriaus A skirsnyje nepaminėtų serotipų atžvilgiu kilmės įmonėje turi būti atliktas į Suomiją ir Švediją vežamų skerstinų naminių paukščių siuntų mikrobiologinis tyrimas pagal taisykles, kurias Taryba Komisijos siūlymu turi nustatyti iki Stojimo sutarties įsigaliojimo dienos.

2. 1 dalyje nurodyto tyrimo apimtis ir jo atlikimo būdai, kuriuos reikia priimti, nustatomi atsižvelgus į Veterinarijos mokslinio komiteto nuomonę ir į veiklos programą, kurią Suomija ir Švedija privalo pateikti Komisijai.

3. 1 dalyje nurodytas tyrimas neatliekamas skerstiniems naminiams paukščiams iš ūkio, kuriam taikoma 32 straipsnyje nustatyta tvarka 2 dalyje nurodytai programai pripažinta lygiaverte programa.

▼B

11 straipsnis

1. Reikalavimai, išdėstyti 5–10 ir 15 straipsniuose netaikomi Bendrijos vidaus prekybai naminiais paukščiais ir perinti skirtais kiaušiniais siuntų, kuriose yra mažiau negu 20 vienetų, atžvilgiu.

2. Tačiau 1 dalyje nurodyti naminiai paukščiai ir perinti skirti kiaušiniai išsiuntimo metu turi būti iš pulkų:

— kurie buvo laikomi Bendrijoje nuo jų išperinimo pradžios arba ne trumpiau trijų mėnesių,

— kurie išsiuntimo metu neturėjo jokių klinikinių paukščių užkrečiamųjų ligų požymių,

▼M5

— jei buvo reikalaujama, vakcinuoti laikantis III priede išdėstytų vakcinavimo reikalavimų,

▼B

— kuriems netaikomi jokie naminių paukščių sveikatos apribojimai,

▼M5

— kurie nėra įsikūrę teritorijoje, kurioje dėl gyvūnų sveikatos taikomi apribojimai pagal Bendrijos teisės aktus dėl ligos, kuria gali sirgti naminiai paukščiai, protrūkio,

— visų siuntos paukščių serologinių tyrimų dėl *Salmonella pullorum* ir *Salmonella gallinarum* antikūnų, atliktų per mėnesio laikotarpį iki išsiuntimo remiantis II priedo III skyriaus reikalavimais, rezultatai yra neigiami. Perinti skirtų kiaušinių ir vienadienių viščiukų kilmės pulke serologiniai tyrimai dėl *Salmonella pullorum* ir *Salmonella gallinarum* antikūnų turi būti atlikti per trijų mėnesių laikotarpį iki išsiuntimo; esant 5 % ligos paplitimui tyrimo rezultatų patikimumas turi būti 95 %.

▼M6

3. 1 ir 2 dalies nuostatos netaikomos *Ratitae* genties paukščių ir jų perinti skirtų kiaušinių siuntoms.

▼B

12 straipsnis

▼M6

1. Jeigu siunta, sudaryta iš naminių paukščių ir perinti skirtų kiaušinių iš tų valstybių narių arba valstybių narių regionų, kuriuose naminiai paukščiai, nurodyti 1 straipsnyje skiepijami nuo Niukaslio ligos, yra siunčiama į valstybę narę, kuriai suteiktas tam tikras statusas laikantis 2 dalies reikalavimų, taikomos šios taisyklės:

a) perinti skirti kiaušiniai turi būti iš tokio pulko, kurio paukščiai yra:

▼M6

— neskiepyti arba

— skiepyti, naudojant inaktyvuotą vakciną, arba

— skiepyti, naudojant gyvą vakciną, jeigu skiepijama likus 30 dienų iki perinti skirtų kiaušinių surinkimo;

b) vienadieniai viščiukai (taip pat ir veislės atsargoms atnaujinti skirti naminiai paukščiai) turi būti:

— išsiritę iš perinti skirtų kiaušinių, kurie atitinka a punkto reikalavimus ir

— iš peryklų, kuriose garantuojama, kad tokie kiaušiniai perinami skirtingu laiku ir skirtingose vietose nuo kiaušinių, kurie neatitinka a punkte išdėstytų reikalavimų;

c) veisliniai naminiai paukščiai ir produkciniai naminiai paukščiai turi būti:

— neskiepyti nuo Niukaslio ligos,

— 14 dienų iki išsiuntimo laikomi ūkyje arba karantino stotyje prižiūrint oficialiai paskirtam veterinarijos gydytojui. Naminiai paukščiai kilmės ūkiuose arba karantino stotyse negali būti skiepijami nuo Niukaslio ligos per 21 dienos laikotarpį iki siuntos sudarymo ir per tą laiką į tokį ūkį arba karantino stotį neturi patekti kiti, siuntai neskirti paukščiai; be to, karantino stotyse skiepyti yra neleidžiama, ir

— per 14 dienų laikotarpį iki išsiuntimo atlikto serologinio tyrimo dėl Niukaslio ligos antikūnų, laikantis išsamių taisyklių, priimtų pagal 32 straipsnyje nustatytą tvarką, rezultatai yra neigiami;

d) skerstini naminiai paukščiai turi būti iš pulkų, kurie:

— neskiepyti nuo Niukaslio ligos ir atitinka c punkto trečiosios įtraukos reikalavimus,

— skiepyti nuo Niukaslio ligos, ir per 14 dienų laikotarpį iki išsiuntimo buvo ištirti, siekiant išskirti Niukaslio ligos virusą, laikantis išsamių taisyklių, priimtų 32 straipsnyje numatyta tvarka.

▼M5

2. Jei valstybė narė, jos regionas ar regionai nori būti patvirtinti nevakcinuotinais nuo Niukaslio ligos, jie gali pateikti programą, nurodytą 13 straipsnio 1 dalyje.

Komisija nagrinėja valstybių narių pateiktas programas. Programos gali būti patvirtintos laikantis 13 straipsnio 1 dalyje nurodytų kriterijų pagal 32 straipsnyje nustatytą tvarką. Pagal tą pačią tvarką galima nustatyti bet kokias papildomas bendrąsias ar konkrečias garantijas, kurių gali reikėti Bendrijos vidaus prekybai.

Kai valstybės narės ar jos regionas mano, kad turi teisę gauti nevakcinavimo nuo Niukaslio ligos statusą, Komisijai gali pateikti paraišką dėl nevakcinavimo nuo Niukaslio ligos statuso suteikimo pagal 32 straipsnyje nustatytą tvarką.

Sprendžiant, ar suteikti valstybei narei ar jos regionui nevakcinavimo nuo Niukaslio ligos statusą, atsižvelgiama į 14 straipsnio 1 dalyje nurodytus duomenis, o ypač į tokius kriterijus:

— naminiai paukščiai, nurodyti 1 straipsnyje, mažiausiai 12 paskutinių mėnesių neturėjo būti skiepyti nuo Niukaslio ligos, išskyrus Direktyvos 92/66/EEB 17 straipsnio 3 dalyje nurodytą privalomąjį pašto karvelių vakcinavimą,

— bent kartą per metus veisimo pulkai buvo serologiškai tikrinami dėl Niukaslio ligos pagal išsamias taisykles, priimtas pagal 32 straipsnyje nustatytą tvarką,

— ūkiuose neturi būti naminių paukščių, kurie per pastaruosius 12 mėnesių buvo vakcinuoti nuo Niukaslio ligos, išskyrus pašto karvelius, skiepytus pagal Direktyvos 92/66/EEB 17 straipsnio 3 dalį.

▼A1

Suomijos ir Švedijos atveju atitinkami sprendimai dėl „neskiepijimo nuo Niukaslio ligos zonos“ statuso 32 straipsnyje nustatyta tvarka priimami iki Stojimo sutarties įsigaliojimo dienos.

▼M5

3. Komisija gali laikinai atšaukti nevakcinavimo nuo Niukaslio ligos statusą pagal 32 straipsnyje nustatytą tvarką:

i) pasireiškus rimtai epizootinei Niukaslio ligai, kuri nėra valdoma, arba

ii) panaikinus juridinius apribojimus, draudžiančius vėl pradėti reguliariai vakcinuoti nuo Niukaslio ligos.

▼M6

_____

▼B

13 straipsnis

1. Valstybė narė gali pateikti Komisijai savanoriškosios arba privalomosios naminių paukščių ligų kontrolės programą, kurioje turi būti nurodyta:

— ligos paplitimas jos teritorijoje,

— programos sudarymo priežastys, atsižvelgiant į ligos svarbumą ir programos galimą naudą palyginus su jos išlaidomis,

— geografinė teritorija, kurioje bus įgyvendinta ši programa,

— skirtingos statuso kategorijos, kurios turi būti taikomos naminių paukščių įmonėms, standartai, kuriuos turi atitikti įvairių kategorijų įmonės, ir tyrimų atlikimo tvarka,

— programos monitoringo tvarka,

— veiksmai, kurių turi būti imtasi, jei įmonė praranda savo statusą,

— priemonės, kurių turi būti imtasi, jei tyrimų, atliktų laikantis programos nuostatų, rezultatai būtų teigiami.

2. Valstybių narių pateiktas programas nagrinėja Komisija. Programos, laikantis 1 dalyje nurodytų kriterijų, gali būti tvirtinamos 32 straipsnyje numatyta tvarka. Papildomos bendrosios arba specialiosios garantijos, kurių gali būti pareikalauta prekiaujant Bendrijoje, gali būti nustatytos ta pačia tvarka. Šios garantijos negali būti didesnės nei tos, kurių valstybė narė reikalauja savo teritorijoje.

Jeigu programos pateikiamos Komisijai iki 1991 m. liepos 1 d., sprendimai dėl jų patvirtinimo ir papildomų prekybos garantijų priimami iki 1992 m. sausio 1 d.

3. Valstybių narių pateiktos programos gali būti iš dalies keičiamos arba pildomos 32 straipsnyje numatyta tvarka. Programos, kurios yra patvirtintos arba garantijos, kurios nustatomos laikantis 2 dalies reikalavimų, gali būti iš dalies keičiamos arba pildomos ta pačia tvarka.

▼A1

4. Komisija kaip galima greičiau išnagrinėja Švedijos pateiktą programą, skirtą infekciniam bronchitui (IB). Remiantis šios programos analize, ir jei tai yra pagrįsta, galima taikyti 2 dalyje išvardytas nuostatas. Atitinkami 2 dalyje numatyti sprendimai priimami kaip galima greičiau. Kol sprendimai bus priimti, Švedija vienerius metus nuo Stojimo sutarties įsigaliojimo dienos gali pirmiau minėtų ligų atveju taikyti savo nacionalines taisykles, galiojančias iki nurodytos dienos. Jei būtina, šį vienerių metų laikotarpį galima pratęsti 32 straipsnyje nustatyta tvarka.

▼B

14 straipsnis

1. Valstybės narės pateikia Komisijai atitinkamus patvirtinamuosius dokumentus apie tai, kad jų teritorijoje arba jos dalyje nėra ligų, kurioms imlūs naminiai paukščiai. Dokumentuose turi būti nurodyta:

— ligos kilmė ir jos atsiradimo toje valstybėje narėje istorija,

— priežiūros tikslais atliktų tyrimų rezultatai, remiantis serologiniais, mikrobiologiniais arba patologiniais tyrimais, kadangi pagal įstatymą apie ligą turi būti pranešta kompetentingai institucijai,

— priežiūros trukmė,

— jei reikia, laikotarpis, kurio metu buvo draudžiama vakcinacija nuo tokios ligos, ir geografinė teritorija, kurioje toks draudimas buvo taikomas,

— priemonės, kuriomis būtų galima įsitikinti, kad tokioje teritorijoje šios ligos tikrai nebėra.

2. Komisija nagrinėja valstybių narių pateiktus dokumentus. Papildomos bendrosios arba specialiosios garantijos, kurių gali būti pareikalauta prekiaujant Bendrijoje, gali būti nustatytos laikantis 32 straipsnyje numatytos tvarkos. Šios garantijos negali būti didesnės nei tos, kurių valstybė narė reikalauja savo teritorijoje. Pateikus patvirtinamuosius dokumentus iki 1991 m. liepos 1 d., sprendimas dėl papildomų garantijų priimamas iki 1992 m. sausio 1 d.

3. Šios valstybės narės praneša Komisijai apie bet kokius duomenų, nurodytų 1 dalyje, pasikeitimus. Gavus tokį pranešimą, garantijos, nustatytos laikantis 2 dalies reikalavimų, gali būti iš dalies pakeistos arba panaikinamos 32 straipsnyje numatyta tvarka.

▼A1

4. Komisija kaip galima greičiau išnagrinėja Švedijos nurodytas kalakutų rinotracheito (TRT), ištinusios galvos sindromo (SHS), infekcinio laryngotracheito (ILT), kiaušinių mažėjimo sindromo 76 (EDS 76) ir vištų raupų priežastis. Remiantis šių priežasčių analize, ir jei tai yra pagrįsta, galima taikyti 2 dalyje išvardytas nuostatas. Atitinkami 2 dalyje numatyti sprendimai priimami kaip galima greičiau. Kol sprendimai bus priimti, Švedija vienerius metus nuo Stojimo sutarties įsigaliojimo dienos gali pirmiau minėtų ligų atveju taikyti savo nacionalines taisykles, galiojančias iki nurodytos dienos. Jei būtina, šį vienerių metų laikotarpį galima pratęsti 32 straipsnyje nustatyta tvarka.

▼B

15 straipsnis

▼M5

1. Vienadieniai viščiukai ir perinti skirti kiaušiniai turi būti vežami:

— specialiose nenaudotose vienkartinio naudojimo dėžėse, kurios po to yra sunaikinamos, arba

— tokiose dėžėse, kurios gali būti naudojamos ne vieną kartą, tačiau būtinai kaskart išvalomos ir dezinfekuojamos.

Bet kuriuo atveju tokiose dėžėse:

a) turi būti laikomi tik iš tos pačios įmonės atvežti vienos rūšies, kategorijos ir tipo naminių paukščių vienadieniai viščiukai arba perinti skirti kiaušiniai;

b) ant jų turi būti pateikti tokie duomenys:

— kilmės valstybės narės ir regiono pavadinimas,

— kilmės įmonės patvirtinimo numeris, nurodytas II priedo I skyriaus 2 dalyje,

▼M5

— viščiukų arba kiaušinių skaičius kiekvienoje dėžėje,

— naminių paukščių rūšis, kuriai priklauso kiaušiniai arba viščiukai.

▼B

2. Dėžės su vienadieniais paukščių jaunikliais arba perinti skirtais kiaušiniais gali būti vežamos atitinkamuose konteineriuose partijomis. Ant šių konteinerių turi būti nurodytas toje partijoje esančių dėžių skaičius ir nuorodos, minimos 1 dalies b punkte.

3. Veisliniai ir produkciniai naminiai paukščiai turi būti vežami specialiose dėžėse arba narvuose:

— juose turi būti tik tos pačios rūšies, kategorijos ir tipo naminiai paukščiai iš vienos įmonės;

— ant jų turi būti kilmės įmonės patvirtinimo numeris, numatytas II priedo I skyriaus 2 dalyje.

▼M5

_____

▼B

4. a) veisliniai bei produkciniai naminiai paukščiai ir vienadieniai paukščių jaunikliai į paskirties įmonę turi būti pristatyti kaip galima greičiau, neturėti kontakto su kitais paukščiais, išskyrus veislinius bei produkcinius paukščius ir vienadienius paukščių jauniklius, kurie atitinka šioje direktyvoje išdėstytus reikalavimus;

b) skerstini naminiai paukščiai turi būti nedelsiant pristatyti į paskirties skerdyklą, neturėti kontakto su kitais naminiais paukščiais, išskyrus skerstinus naminius paukščius, kurie atitinka šioje direktyvoje išdėstytus reikalavimus;

▼M5

c) naminiai paukščiai, skirti papildyti medžiojamųjų paukščių atsargas, turi būti nedelsiant pristatyti į paskirties vietą ir neturėti sąlyčio su kitais naminiais paukščiais, išskyrus skirtus papildyti medžiojamųjų paukščių atsargas ir atitinkančius šios direktyvos reikalavimus.

▼B

5. Dėžės, narvai ir transporto priemonės turi būti tokios konstrukcijos, kad:

— ekskrementai liktų viduje, o pervežimo metu paukščiai netektų kuo mažiau plunksnų,

— paukščiai būtų gerai matomi,

— jas būtų galima išvalyti ir dezinfekuoti.

6. Transporto priemonės ir daugkartinio naudojimo konteineriai, dėžės bei narvai prieš juos pakraunant ir iškraunant turi būti valomi ir dezinfekuojami laikantis tos valstybės narės kompetentingos institucijos nurodymų.

16 straipsnis

Naminius paukščius, nurodytus 15 straipsnio 4 dalyje, draudžiama vežti teritorijomis, užkrėstomis paukščių maru arba Niukaslio liga, išskyrus atvejus, jei jie vežami magistraliniais keliais arba geležinkeliu.

17 straipsnis

Naminiai paukščiai ir perinti skirti kiaušiniai, kuriais tarpusavyje prekiauja valstybės narės, vežant juos į paskirties vietą, turi būti lydimi sveikatos sertifikato, kuris:

— atitiktų IV priede pateiktą pavyzdį,

▼B

— būtų pasirašytas oficialiai paskirto veterinarijos gydytojo,

— būtų išduotas pakrovimo dieną ir parašytas kalba arba kalbomis, kurios vartojamos siuntos išsiuntimo valstybėse narėse, ir oficialia kalba arba kalbomis, kurios vartojamos paskirties valstybėje narėje,

— galiotų penkias dienas,

— būtų vieno lapo,

— paprastai būtų skirtas vienam gavėjui,

▼M5

— turi skirtingos kitos, negu pats sertifikatas, spalvos antspaudą ir parašą.

▼B

18 straipsnis

Paskirties valstybės narės, laikydamosi bendrųjų Sutarties nuostatų, gali vienai arba kelioms valstybėms narėms, iš kurių siunčiama siunta, išduoti bendruosius leidimus arba leidimus tam tikrais atvejais įvežti į jų teritoriją naminius paukščius ir perinti skirtus kiaušinius be 17 straipsnyje nurodyto sertifikato.

▼M5

———————

▼B

III SKYRIUS

Importo iš trečiųjų šalių taisyklės

20 straipsnis

Naminiai paukščiai ir perinti skirti kiaušiniai, importuojami į Bendriją, turi atitikti reikalavimus, išdėstytus 21–24 straipsniuose.

21 straipsnis

1. Naminiai paukščiai ir perinti skirti kiaušiniai turi būti kilę iš trečiosios šalies arba jos dalies, kurios įtrauktos į sąrašą, sudarytą Komisijos remiantis 32 straipsnyje numatyta tvarka. Šis sąrašas gali būti iš dalies keičiamas arba papildomas 33 straipsnyje numatyta tvarka.

2. Sprendžiant, ar trečioji šalis arba jos dalis gali būti įtraukta į sąrašą, minimą 1 dalyje, išskirtinis dėmesys turėtų būti atkreiptas į šiuos dalykus:

a) naminių paukščių, kitų naminių ir laukinių gyvūnų sveikatos būklę trečiojoje šalyje, ypač į egzotines gyvūnų ligas bei epizootinę situaciją aplinkinėse teritorijose, kurios galėtų būti pavojingos valstybių narių visuomenės ir gyvūnų sveikatai;

b) ar greitai ir reguliariai trečioji šalis pateikia informaciją apie užkrečiamąsias gyvulių ligas jos teritorijoje, ypač tas, kurios įtrauktos į Tarptautinio epizootijų biuro A ir B ligų sąrašus;

c) gyvūnų ligų prevencijos ir kontrolės taisykles toje šalyje;

d) šalies veterinarinės tarnybos struktūrą ir įgaliojimus;

e) užkrečiamųjų gyvulių ligų prevencijos ir kontrolės priemonių organizavimą ir įgyvendinimą;

f) garantijas, kurias trečioji šalis gali pateikti, kad būtų laikomasi šios direktyvos nuostatų;

▼B

g) ar laikomasi Bendrijos taisyklių dėl hormonų ir kenksmingų medžiagų likučių.

3. 1 dalyje nurodytas sąrašas ir jo pakeitimai skelbiami *Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje.*

▼M5

22 straipsnis

1. Naminiai paukščiai ir perinti skirti kiaušiniai turi būti vežami iš trečiųjų šalių:

a) kuriose paukščių gripas ir Niukaslio liga pagal atitinkamai Tarybos direktyvų 92/40/EEB ir 92/66/EEB apibrėžimus yra ligos, apie kurias privaloma pranešti pagal įstatymą;

b) kurios nebuvo apimtos paukščių gripo ir Niukaslio ligos

arba

kurios, nors ir buvo apimtos šių ligų, imasi priemonių joms valdyti ir tokios priemonės yra lygiavertės nurodytosioms atitinkamai Direktyvose 92/40/EEB ir 92/66/EEB.

2. Papildomi kriterijai, kuriais remiantis trečiosios šalys yra klasifikuojamos 1 dalies b punkte nurodytu tikslu, ypač dėl naudojamų vakcinų rūšies, turi būti priimti laikantis 32 straipsnyje nustatytos tvarkos iki 1995 m. sausio 1 d.

3. Pagal 32 straipsnyje nustatytą tvarką Komisija gali nuspręsti, kokiomis sąlygomis 1 dalies reikalavimai taikytini tik dalyje trečiųjų šalių teritorijos.

▼B

23 straipsnis

1. Naminius paukščius ir perinti skirtus kiaušinius leidžiama importuoti iš trečiosios šalies arba jos teritorijos, kurios įtrauktos į sąrašą, sudarytą laikantis 21 straipsnio 1 dalies reikalavimų, tik tuo atveju, jeigu paukščiai yra iš tokio pulko, kuris:

a) iki išsiuntimo buvo laikomas tos šalies teritorijoje arba jos dalyje visą laiką, kuris nustatomas 32 straipsnyje numatyta tvarka;

b) atitinka gyvūnų sveikatos reikalavimus, taikomus naminių paukščių ir perinti skirtų kiaušinių importui iš tos šalies ir priimtus laikantis 32 straipsnyje numatytos tvarkos.

2. Gyvūnų sveikatos reikalavimai nustatomi remiantis taisyklėmis, išdėstytomis II skyriuje ir atitinkamuose jo prieduose. Tam tikrais atvejais laikantis 32 straipsnyje numatytos tvarkos gali būti daromos išimtys, jeigu trečioji šalis pasiūlo panašias lygiavertes gyvulių sveikatos garantijas.

24 straipsnis

1. Naminiai paukščiai ir perinti skirti kiaušiniai turi būti lydimi sertifikato, sudaryto ir pasirašyto eksportuojančios trečiosios šalies oficialiai paskirto veterinarijos gydytojo.

Šis sertifikatas:

a) turi būti išduotas siuntos, skirtos paskirties valstybei narei, pakrovimo dieną;

b) turi būti išduotas oficialia kalba arba kalbomis, kurios vartojamos paskirties valstybėje narėje;

c) turi būti originalas;

▼B

d) jame turi būti įrašas apie tai, kad naminiai paukščiai arba perinti skirti kiaušiniai atitinka reikalavimus dėl importo iš trečiųjų šalių, išdėstytus šioje direktyvoje ir priimtus laikantis šios direktyvos nuostatų;

e) turi galioti penkias dienas;

f) turi būti vieno lapo;

g) turi būti išduotas vienam gavėjui;

▼M5

h) būti kitos, negu antspaudas ir parašas, spalvos.

▼B

2. Sertifikatas, apie kurį kalbama 1 dalyje, turi atitikti pavyzdį, sudarytą 32 straipsnyje numatyta tvarka.

25 straipsnis

Valstybių narių veterinarijos ekspertai ir Komisija atlieka patikrinimus vietoje, kad nustatytų, ar efektyviai taikomos šios direktyvos nuostatos.

Atsakingus už tokius patikrinimus valstybių narių ekspertus skiria Komisija, remdamasi valstybių narių pasiūlymu.

Patikrinimai atliekami Bendrijos vardu, kuri padengia visas tikrinimų išlaidas.

Patikrinimų dažnumas ir tvarka nustatomi laikantis 32 straipsnyje numatytos tvarkos.

26 straipsnis

1. Komisija 33 straipsnyje numatyta tvarka gali apriboti importą iš trečiosios šalies arba jos dalies ir leisti įvežti tik tam tikras rūšis, perinti skirtus kiaušinius, veislinius arba produkcinius paukščius, skerstinus naminius paukščius arba naminius paukščius skirtus kitiems specialiems tikslams.

▼M6

2. Komisija, remdamasi 32 straipsnyje numatyta tvarka, turi teisę nurodyti laikyti karantine ar izoliuotus naminius paukščius, perinti skirtus kiaušinius ar iš importuotų kiaušinių išperintus naminius paukščius laikotarpį, kuris negali būti ilgesnis kaip du mėnesiai.

▼M2

———————

▼M6

27a straipsnis

Nepaisant 20, 22, 23 ir 24 straipsnių nuostatų, Komisija pagal 32 straipsnyje nustatytą tvarką turi teisę atskirais atvejais leisti importuoti iš trečiųjų šalių naminius paukščius ir perinti skirtus kiaušinius, nors jie ir neatitinka 20, 22, 23 ir 24 straipsnių nuostatų. Išsamios tokio importo taisyklės turi būti priimtos laikantis tos pačios tvarkos. Tokios taisyklės turi suteikti gyvūnų sveikatos garantijas, bent jau lygiavertes nurodytosioms šios direktyvos II skyriuje, ir numatyti privalomąjį karantiną ir tyrimus dėl paukščių gripo, Niukaslio ligos ir visų kitų susijusių ligų.

▼B

28 straipsnis

Naminiai paukščiai, atvežti į paskirties valstybę narę, turi būti vežami tiesiai į skerdyklą ir ten nedelsiant pjaunami.

▼B

Nepažeidžiant specialių reikalavimų, kurie gali būti priimti laikantis 33 straipsnyje numatytos tvarkos, kompetentinga paskirties valstybės narės institucija, atsižvelgdama į gyvūnų sveikatą, gali nurodyti skerdyklą, į kurią turi būti vežami naminiai paukščiai.

IV SKYRIUS

Bendrosios nuostatos

29 straipsnis

1. Naminiams paukščiams ir perinti skirtiems kiaušiniams, kuriais prekiaujama Bendrijoje, taikomos Direktyvoje 89/662/EEB nurodytos apsaugos priemonės.

▼M2

_____

▼B

30 straipsnis

1. Naminiams paukščiams ir perinti skirtiems kiaušiniams, kuriais prekiaujama Bendrijoje, taikomos veterinarinės kontrolės taisyklės, numatytos Direktyvoje 90/425/EEB.

2. Direktyva 90/425/EEB iš dalies pakeičiama taip:

a) A priedo I dalies gale pridedama tokia nuoroda:

„1990 m. spalio 15 d. Tarybos direktyva 90/539/EEB dėl gyvūnų sveikatos reikalavimų, reglamentuojančių Bendrijos vidaus prekybą naminiais paukščiais ir perinti skirtais kiaušiniais ir jų importą iš trečiųjų šalių

_____

OL L 303, 1990 10 31, p. 6.“

b) B priede išbraukiamos šios įtraukos:

„— gyvi naminiai paukščiai“,

„— perinti skirti kiaušiniai“.

31 straipsnis

Iki tol, kol įsigalios sprendimai, priimti laikantis 20, 21 ir 22 straipsnių nuostatų, reikalavimai, kuriuos valstybės narės taiko iš trečiųjų šalių importuojamiems naminiams paukščiams ir perinti skirtiems kiaušiniams, turi būti lygiaverčiai tiems, kurių būtina laikytis taikant II skyriaus nuostatas.

▼M9

32 straipsnis

1. Komisijai padeda Reglamento (EEB) Nr. 178/2002 ([1]) 58 straipsniu įsteigtas Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinis komitetas.

2. Kai daroma nuoroda į šį straipsnį, taikomi Sprendimo 1999/468/EB ([2]) 5 ir 7 straipsniai.

Sprendimo 1999/468/EB 5 straipsnio 6 dalyje nustatytas terminas yra trys mėnesiai.

3. Komitetas priima savo darbo tvarkos taisykles.

_____

([1]) OL L 31, 2002 2 1, p. 1.
([2]) OL L 184, 1999 7 17, p. 23.

▼M9

33 straipsnis

1. Komisijai padeda Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinis komitetas.

2. Kai daroma nuoroda į šį straipsnį, taikomi Sprendimo 1999/468/EB 5 ir 7 straipsniai.

Sprendimo 1999/468/EB 5 straipsnio 6 dalyje nustatytas terminas yra 15 dienų.

▼B

34 straipsnis

Sprendimus dėl priedų dalinių pakeitimų, siekiant juos pritaikyti prie pasikeitusių diagnostinių metodų ir permainų, susijusių su ekonomine tam tikrų ligų svarba, Komisija priima laikydamasi 32 straipsnyje numatytos tvarkos.

▼M5

_____

▼B

36 straipsnis

Valstybės narės priima įstatymus ir kitus teisės aktus, kurie, įsigalioję ne vėliau kaip iki ►M1 1992 m. gegužės 1 d. ◄, įgyvendina šią direktyvą. Apie tai jos nedelsdamos praneša Komisijai.

37 straipsnis

Ši direktyva skirta valstybėms narėms.

▼B

I PRIEDAS

▼M14

2. Pagal 4 straipsnį paskirtos nacionalinės etaloninės laboratorijos, tiriančios paukščių ligas, kiekvienoje valstybėje narėje yra atsakingos už šioje direktyvoje numatytų diagnostikos metodų koordinavimą. Šiuo tikslu:

   a) jos gali aprūpinti patvirtintas laboratorijas reagentais, kurie būtini diagnostiniams tyrimams;

   b) jos kontroliuoja šioje direktyvoje numatytiems diagnostiniams tyrimams vykdyti patvirtintose laboratorijose naudojamų reagentų kokybę;

   c) jos periodiškai organizuoja lyginamuosius tyrimus.

▼B

II PRIEDAS

ĮMONIŲ TVIRTINIMAS

I SKYRIUS

Bendrosios taisyklės

1. Įmonės, siekiančios kompetentingos institucijos patvirtinimo, kad galėtų dalyvauti Bendrijos vidaus prekyboje, turi:

   a) atitikti reikalavimus, taikomus įrenginiams ir veikimo būdui, kurie išdėstyti II skyriuje;

   b) taikyti ir laikytis ligos priežiūros programos, kurią kompetentinga veterinarinė institucija tvirtina atsižvelgusi į III skyriaus reikalavimus;

   c) turėti įrengimus, kuriais būtų galima atlikti d punkte nurodytas procedūras;

   d) būti tikrinamos kompetentingos veterinarinės institucijos, kuri nustatytų, kaip prižiūrima gyvulių sveikata. Toks monitoringas reiškia, kad:

      — bent kartą per metus turi apsilankyti oficialiai paskirtas veterinarijos gydytojas, kuris patikrintų, ar higienos priemonės taikomos ir įmonė laikosi II skyriuje išdėstytų reikalavimų,

      — ūkininkai turi registruoti ir pateikti visą informaciją, kad kompetentinga veterinarinė institucija galėtų susidaryti nuomonę apie tos įmonės gyvūnų sveikatos būklę;

   e) laikyti tik tuos naminius paukščius, kurie nurodyti 2 straipsnio 1 dalyje.

2. Kompetentinga institucija suteikia visoms įmonėms, kurios atitinka 1 dalies reikalavimus, skiriamąjį patvirtinimo numerį, kuris gali sutapti su numeriu, suteiktu laikantis Reglamento (EEB) Nr. 2782/75 nuostatų.

II SKYRIUS

Įrenginiai ir veikimo būdas

A. *Veislininkystės, veisimo ir auginimo įmonės*

1. Įrenginiai:

   a) įrenginių išdėstymas ir vieta turi būti pritaikyti tam tikrai produkcijos rūšiai ir užtikrinti apsaugą nuo ligų arba jų protrūkio, jei toks kiltų, kontrolę. Skirtingų rūšių naminiai paukščiai toje pačioje įmonėje laikomi atskirai;

   b) įrenginiai turi atitikti higienos reikalavimus ir būti tinkami vykdyti gyvūnų sveikatos priežiūrą;

   c) įrengimai turi būti pritaikyti tam tikrai produkcijos rūšiai, o įrenginius ir transporto priemones, kuriais naminiai paukščiai ir kiaušiniai vežami į jiems labiausiai tinkamą vietą, būtų galima išvalyti ir dezinfekuoti.

2. Auginimas:

   a) auginimo metodai turi būti kaip galima saugesni ir remtis principu, kad visa paukštidė būtų užpildyta arba visiškai tuščia. Valymo ir dezinfekcijos darbai bei paukščių skaičiaus mažinimas atliekami tarp siuntų pristatymo;

   b) veislininkystės, veisimo ir auginimo įmonėse turi būti laikomi tik tie naminiai paukščiai, kurie yra:

      — iš tos pačios įmonės ir

      (arba)

      — iš kitų Bendrijos veislininkystės, veisimo arba auginimo įmonių, patvirtintų laikantis 6 straipsnio a punkto reikalavimų, ir

      (arba)

      — importuoti iš trečiosios šalies laikantis šios direktyvos nuostatų.

   c) higienos taisykles nustato įmonės vadovybė; personalas turi dėvėti atitinkamus darbo drabužius, o lankytojai — apsauginius drabužius;

   d) pastatai, narveliai ir įrenginiai turi būti tvarkingi.

▼B

e) kiaušiniai turi būti surenkami keletą kartų per dieną, jie turi būti švarūs ir kaip galima greičiau dezinfekuojami.

f) ūkininkas turi pranešti įgaliotajam veterinarijos gydytojui apie bet kokius produkcijos gamybos rodiklių pakitimus arba požymius, pagal kuriuos galima įtarti užkrečiamąją naminių paukščių ligą. Įtarus ligą, veterinarijos gydytojas turi nusiųsti mėginius į patvirtintą laboratoriją diagnozei nustatyti arba patvirtinti.

g) turi būti rašoma paukščių pulko istorija, registracijos arba duomenų informacijos žurnalas, kurie turi būti saugomi ne trumpiau kaip dvejus metus po to, kai pulko nebelieka, ir kuriuose turi būti nurodoma:

— atvežimo ir išvežimo data,

— produkcijos rodikliai,

— duomenys apie paukščių sergamumą ir mirtingumą, nurodant priežastis,

— laboratoriniai tyrimai ir jų rezultatai,

— paukščių kilmės vieta,

— kiaušinių paskirties vieta;

h) jeigu nustatoma naminių paukščių liga, laboratorinių tyrimų rezultatai nedelsiant pranešami įgaliotajam veterinarijos gydytojui.

B. *Peryklos*

1. Įrenginiai:

a) perykla turi būti įrengta ir veikti atskirai nuo paukščių auginimo įmonių. Turi būti atskirtos įvairios paskirties patalpos, kuriose:

— laikomi ir rūšiuojami kiaušiniai,

— dezinfekuojama,

— kiaušiniai laikomi iki perinimo,

— perinami kiaušiniai,

— prekės pakuojamos ir ruošiamos išsiuntimui;

b) pastatai iš išorės turi būti apsaugoti nuo kitų paukščių ir graužikų; jų grindys ir sienos turi būti iš tvirtos, atsparios ir lengvai plaunamos medžiagos; juose turi būti įrengtos natūralaus arba dirbtino apšvietimo ir temperatūros reguliavimo ir ventiliacijos sistemos; turi būti pasirūpinta higieniškų atliekų (kiaušinių ir paukščių jauniklių) pašalinimu;

c) įrengimų paviršius turi būti lygus ir nelaidus vandeniui.

2. Veikimo būdas:

a) visi procesai, susiję su kiaušiniais, kilnojamaisiais įrengimais ir personalo judėjimu, turi vykti viena kryptimi;

b) perinti skirti kiaušiniai turi būti:

— iš Bendrijos veislininkystės arba veisimo įmonių, patvirtintų laikantis 6 straipsnio a punkto reikalavimų,

— importuoti iš trečiųjų šalių laikantis šios direktyvos nuostatų;

c) higienos taisykles nustato įmonės vadovybė; personalas turi dėvėti atitinkamus darbo drabužius, o lankytojai — apsauginius drabužius;

d) pastatai ir įrengimai turi būti suremontuoti;

e) turi būti dezinfekuojami:

— kiaušiniai — laikotarpiu nuo jų atvežimo iki inkubavimo,

— inkubatoriai — reguliariai,

— peryklos ir įrengimai — po kiekvienos kiaušinių siuntos išperinimo;

f) peryklos sanitarinei būklei nustatyti turi būti naudojamasi mikrobiologinės kokybės kontrolės programa;

▼B

g) ūkininkas turi pranešti įgaliotajam veterinarijos gydytojui apie bet kokius produkcijos gamybos rodiklių pakitimus arba požymius, pagal kuriuos galima įtarti užkrečiamąją naminių paukščių ligą. Įtarus ligą, veterinarijos gydytojas turi nusiųsti mėginius į patvirtintą laboratoriją ir informuoti kompetentingą veterinarijos instituciją, kuri sprendžia, kokių reikėtų imtis priemonių;

h) turi būti rašoma paukščių pulko istorija, registracijos arba duomenų informacijos žurnalas, kurie turi būti saugomi ne trumpiau kaip dvejus metus ir kuriuose, jei įmanoma, būtų tokia informacija apie kiekvieną paukščių pulką:

— kiaušinių kilmė ir jų atvežimo data,

— išperintų kiaušinių skaičius,

— pasitaikiusios anomalijos,

— laboratoriniai tyrimai ir jų rezultatai,

— informacija apie bet kokias vakcinacijos programas,

— inkubuotų, tačiau neišperintų kiaušinių skaičius ir patalpinimo vieta,

— vienadienių paukščių jauniklių patalpinimo vieta;

i) jeigu nustatoma naminių paukščių liga, laboratorinių tyrimų rezultatai nedelsiant pranešami įpareigotajam veterinarijos gydytojui.

III SKYRIUS

Ligų priežiūros programa

Nepažeidžiant sveikatos priemonių ir 13 bei 14 straipsnių nuostatų, ligų priežiūros programose, be kita ko, turi būti numatyta infekcinių susirgimų, kuriais gali susirgti toliau nurodytos paukščių rūšys, priežiūra:

A. *Salmonella pullorum, Salmonella gallinarum* ir *Salmonella arizonae* infekcijos

1. Paukščių rūšys:

a) *S. pullorum et gallinarum*: vištos ir gaidžiai, kalakutai, perlinės vištos, putpelės, fazanai, kurapkos ir antys;

b) *S. arizonae*: kalakutai.

2. Ligų priežiūros programa:

a) infekcija turi būti nustatoma serologiniais ir (arba) bakteriologiniais tyrimais;

b) jei reikia, imami kraujo, antros rūšies paukščių jauniklių, peryklose esančių pūkų arba dulkių, peryklų sienų nuograndų, vandens arba nešvarumų iš gertuvių mėginiai;

c) atliekant serologinius kraujo tyrimus dėl *S. pullorum* arba *S. arizonae*, mėginių skaičius turi būti nustatomas atsižvelgiant į ligos paplitimą toje šalyje ir į tai, koks buvo sergamumas ta liga konkrečioje įmonėje.

Paukščių pulkai turi būti tikrinami kiaušinių dėjimo metu tada, kai yra didžiausia tikimybė nustatyti ligą.

B. *Mycoplasma gallisepticum* ir *Mycoplasma meleagridis* infekcijos

1. Rūšys:

a) *Mycoplasma gallisepticum*: vištos, gaidžiai ir kalakutai;

b) *Mycoplasma meleagridis*: kalakutai.

2. Ligų priežiūros programa:

a) infekcija nustatoma atliekant serologinį ir (arba) bakteriologinį tyrimą, ir (arba) pagal vienadienių paukščių jauniklių ir kalakučiukų oro maišų uždegimo požymius;

b) jei reikia, tyrimui imami vienadienių paukščių jauniklių ir kalakučiukų kraujo mėginiai, sperma, arba trachėjos, kloakos ar oro maišų tepinėliai;

▼B

c) siekiant nustatyti *M. gallisepticum* arba *M. meleagridis*, turi būti tiriamas kontrolinis mėginys, kad infekcijos eigą būtų galima sekti paukščių auginimo ir kiaušinių dėjimo metu, t.y. prieš pat kiaušinių sudėjimą ir tris mėnesius po to.

C. *Rezultatai ir priemonės, kurių reikia imtis*

Jei nenustatoma reaguojančių paukščių, tyrimas laikomas neigiamu. Jei reaguojančių paukščių yra, paukščių pulkas gali būti užkrėstas ir jam turi būti taikomos IV skyriuje nurodytos priemonės.

D. Ūkiuose, sudarytuose iš dviejų arba daugiau atskirų gamybos vienetų, kompetentingos veterinarinės institucijos gali leisti nenaudoti priemonių užkrėsto ūkio neužkrėstiems gamybos vienetams, jeigu įgaliotasis veterinarijos gydytojas patvirtina, kad tokie gamybos vienetai savo struktūra, dydžiu bei veikimo principu sudaro atskirą padalinį kiaušiniams talpinti, paukščiams laikyti bei lesinti ir kad liga iš vieno gamybos vieneto negali persimesti į kitą.

IV SKYRIUS

Kriterijai, kuriais remiantis įmonėms suteiktas patvirtinimas yra sustabdomas arba panaikinamas

1. Įmonėms suteiktas patvirtinimas turi būti laikinai sustabdytas:

   a) jeigu nesilaikoma II skyriuje išdėstytų reikalavimų;

   b) iki tam tikros ligos tyrimo pabaigos:

      — jeigu įtariama, kad įmonėje gali būti paukščių gripas arba Niukaslio liga,

      — jeigu naminiai paukščiai arba perinti skirti kiaušiniai į įmonę pristatyti iš tokios įmonės, kuri yra arba galėjo būti užkrėsta paukščių gripu arba Niukaslio liga,

      — jeigu iškyla infekcijos pavojus dėl kontakto tarp įmonės ir paukščių gripo arba Niukaslio ligos protrūkio vietos;

   c) iki tol, kol bus atlikti nauji tyrimai, jeigu tikrinimo, atlikto laikantis II ir III skyriuje išdėstytos tvarkos, rezultatai rodo, kad gali būti *S. pullorum, S. gallinarum, S. arizonae, M. gallisepticum* arba *M. meleagridis* infekcija;

   d) iki tol, kol bus baigtos taikyti oficialiai paskirto veterinarijos gydytojo nurodytos priemonės, jeigu įmonė nesilaiko I skyriaus 1 dalies a, b ir c punktų reikalavimų.

2. Patvirtinimas turi būti panaikintas:

   a) jeigu įmonėje susergama paukščių gripu arba Niukaslio liga;

   b) jeigu antrojo tyrimo metu pasitvirtina *S. pullorum, S. gallinarum, S. arizonae, M. gallisepticum* arba *M. meleagridis* infekcija;

   c) jeigu po antrojo oficialiai paskirto veterinarijos gydytojo įspėjimo nesiimama jokių veiksmų, kad įmonėje būtų laikomasi I skyriaus 1 dalies a, b ir c punktų reikalavimų.

3. Patvirtinimas grąžinamas:

   a) jeigu patvirtinimas buvo panaikintas dėl paukščių gripo arba Niukaslio ligos, jis gali būti grąžintas po 21 dienos, tačiau paukščiai iki tos dienos turi būti papjauti, o patalpos išvalytos ir dezinfekuotos;

   b) jeigu patvirtinimas buvo panaikintas dėl infekcijos, kurią sukėlė:

      i) *Salmonella pullorum et gallinarum* arba *Salmonella arizonae*, jis gali būti grąžintas, jeigu dviejų tyrimų rezultatai yra neigiami, tačiau jie turi būti atlikti įmonėje ne dažniau kaip kas 21 dieną, prieš tai išpjovus užsikrėtusius paukščius ir dezinfekavus patalpas;

      ii) *Microplasma gallisepticum* arba *Mycoplasma meleagridis*, jis gali būti grąžintas, jeigu dviejų tyrimų rezultatai yra neigiami, tačiau jie turi būti atlikti visam paukščių pulkui kas 60 dienų.

▼M3

III PRIEDAS

NAMINIŲ PAUKŠČIŲ SKIEPIJIMO SĄLYGOS

1. Vakcinoms, naudojamoms naminiams paukščiams arba paukščiams, kurių kiaušiniai perinami inkubatoriuje skiepyti, turi būti išduotas valstybės narės, kurioje naudojamos tos vakcinos, kompetentingos institucijos leidimas jomis prekiauti.

2. Komisija turi teisę nustatyti vakcinų nuo Niukaslio ligos pagal įprastines skiepijimo programas kriterijus.

▼**M12**

IV PRIEDAS

VETERINARIJOS SERTIFIKATAI BENDRIJOS VIDAUS PREKYBAI

(1–6 pavyzdžiai)

▼**M12**

1 PAVYZDYS

EUROPOS SĄJUNGA — **Prekybos tarp šalių narių sertifikatas**

I dalis: Duomenys apie siuntą

I.1. Siuntėjas Pavadinimas Adresas Pašto kodas		I.2. Sertifikato numeris	I.2.a. Suteiktas vietinis sertifikato numeris
		I.3. Centrinė kompetetinga institucija	
		I.4. Vietinė kompetetinga institucija	
I.5. Gavėjas Pavadinimas Adresas Pašto kodas		I.6.	
		I.7.	
I.8. Kilmės šalis — ISO kodas	I.9. Kilmės regionas — Kodas	I.10. Paskirties šalis — ISO kodas	I.11. Paskirties regionas — Kodas
I.12. Siuntos kilmės adresas Laikymo vieta ☐ Įmonė ☐ Pavadinimas — Patvirtinimo numeris Adresas Pašto kodas		I.13. Paskirties adresas Laikymo vieta ☐ Įmonė ☐ Patvirtinta institucija ☐ Pavadinimas — Patvirtinimo numeris Adresas Pašto kodas	
I.14. Pakrovimo vieta Pašto kodas		I.15. Išvykimo data ir laikas	
I.16. Transporto priemonė Lėktuvas ☐ Laivas ☐ Geležinkelio vagonas ☐ Kelio transporto priemonė ☐ Kita ☐ Identifikacija:		I.17. Vežėjas Pavadinimas — Patvirtinimo numeris Adresas Pašto kodas — Šalis narė	
I.18. Gyvūnų rūšis/Produktas		I.19. Prekės kodas (KPN) **04.07**	
			I.20. Skaičius/Kiekis
I.21.			I.22. Pakuočių skaičius
I.23. Konteinerio identifikacija/Plombos numeris			I.24.
I.25. Gyvūnai/Produktai Veislei ☐ Patvirtintoms institucijoms ☐ Kita ☐			
I.26. Tranzitu per trečiąją šalį ☐ Trečioji šalis — ISO kodas Išvažiavimo vieta — Kodas Įvažiavimo vieta — PVP vieneto numeris		I.27. Tranzitu per ES šalis ☐ Šalis narė — ISO kodas Šalis narė — ISO kodas Šalis narė — ISO kodas	
I.28. Eksportas ☐ Trečioji šalis — ISO kodas Išvažiavimo vieta — Kodas		I.29.	
I.30.			
I.31. Gyvūnų identifikacija/Produktas Rūšys (Mokslinis pavadinimas) — Kategorija — Identifikavimas — Amžius — Pakuočių skaičius — Kiekis			

▼M12

EUROPOS BENDRIJA **Perinti skirti kiaušiniai**

II dalis: Sertifikavimas

II.1. **Gyvūnų sveikumo patvirtinimas**	II.a. Sertifikato numeris	II.b. Vietos nuorodos numeris

Aš, žemiau pasirašęs oficialiai paskirtas veterinarijos gydytojas, tvirtinu, kad pirmiau aprašyti perinti skirti kiaušiniai:

a) atitinka

([1]) arba [Tarybos direktyvos 90/539/EEB 6, 7 ir 15 straipsnių nuostatas]

([1]) ([2]) arba [Tarybos direktyvos 90/539/EEB 6 straipsnio 1 dalies a ir b punktų ir 2 dalies, 7 straipsnio ir 15 straipsnio nuostatas];

([3]) b) atitinka Tarybos direktyvos 90/539/EEB 12 straipsnio 1 dalies a punkto nuostatas;

([4]) c) atitinka Komisijos sprendimo (-ų) ...../...../EB dėl papildomų garantijų suteikimo ..... (nurodyti ligą (-as)) atveju ir Tarybos direktyvos 90/539/EEB 13 arba 14 straipsnį;

d) yra kilę iš pulko, kurio paukščiai:

([1]) arba [nebuvo skiepyti nuo Niukaslio ligos];

([1]) arba [buvo skiepyti nuo Niukaslio ligos, naudojant:

.....

(vakcinos pavadinimas, tipas (gyva ar inaktyvuota) ir vakcinai (-oms) naudota Niukaslio ligos viruso padermė)

Data: ..... amžius savaitėmis .....].

II.2. **Tinkamumo žmonių maistui patvirtinimas**

Aš, žemiau pasirašęs oficialiai paskirtas veterinarijos gydytojas, tvirtinu, kad pirmiau aprašyti perinti skirti kiaušiniai:

([5]) a) gauti iš pulko, kuris buvo patikrintas dėl visuomenės sveikatai pavojingų salmonelių serotipų pagal Reglamentą (EB) Nr. 2160/2003.

Pulko paskutinio tikrinimo, kurio rezultatai yra žinomi, data: .....

Pulko viso tikrinimo rezultatai:

([1]) ([6]) *arba* [teigiamas];

([1]) ([6]) *arba* [*neigiamas*]

([5]) b) ir, vykdant II.2.a punkte minimą kontrolės programą, nebuvo nustatyta nei *Salmonella Enteritidis,* nei *Salmonella Typhimurium.*

II.3. **Papildoma informacija apie sveikumą**

([1]) ([7]) II.3.1. Siuntą sudaro gyvi naminiai paukščiai/vienadieniai paukščių jaunikliai/perinti skirti kiaušiniai ūkių, kuriuose nebuvo atliekamas skiepijimas nuo paukščių gripo.

([1]) II.3.2. Ši siunta atitinka Komisijos sprendimu 2006/415/EB nustatytas gyvūnų sveikatos sąlygas.

([1]) II.3.3. Ši siunta atitinka Komisijos sprendimu 2006/563/EB nustatytas gyvūnų sveikatos sąlygas.

▼M12

Pastabos

I dalis:

— **Nuoroda į I.16 langelį:** Registracijos numeris (geležinkelio vagonų ar konteinerio ir sunkvežimių), reiso numeris (orlaivio) ar pavadinimas (laivo).

— **Nuoroda į I.31 langelį:** Kategorija: palikti reikalingą: grynoji linija, seneliai, tėvai, jaunos dedeklės, mėsiniai paukščiai, kita.

Identifikavimas: nurodyti kilmės pulko identifikacinę informaciją ir prekės ženklą.

Amžius: nurodyti surinkimo datą.

II dalis:

(1) Palikti tinkamą variantą.
(2) Taikoma tik tokiu atveju, jeigu laikomasi II.3.2 arba II.3.3 punktų reikalavimų.
(3) Patvirtinti išsiuntimą į valstybę narę, kurią EB patvirtino kaip nevykdančią skiepijimo prieš Niukaslio ligą: Suomiją ir Švediją; kitu atveju nuorodą išbraukti.
(4) Prireikus užpildyti.
(5) Sertifikavimas pagal II.2 punktą taikomas tik *Galius gallus* rūšies naminiams paukščiams.
(6) Jei tyrimų dėl *Salmonella Infantis, Salmonella Virchow* arba *Salmonella Hadar* rezultatai pulko gyvavimo metu buvo teigiami, nurodykite, kad jie buvo teigiami.
(7) Taikoma tik valstybėms narėms, atliekančioms skiepijimus nuo paukščių gripo pagal EB patvirtintą skiepijimo planą.
— Spaudo ir parašo spalva turi skirtis nuo kitų sertifikato įrašų spalvos.

Oficialiai paskirtas veterinarijos gydytojas

Vardas ir pavardė (didžiosiomis raidėmis):
Vietos veterinarijos tarnyba:
Data:
Antspaudas

Kvalifikacija ir pareigos
Susijusio VVTP Nr.
Parašas:

▼M12

2 PAVYZDYS

EUROPOS SĄJUNGA **Prekybos tarp šalių narių sertifikatas**

I dalis: Duomenys apie siuntą

I.1. Siuntėjas
Pavadinimas
Adresas
Pašto kodas

I.2. Sertifikato numeris | I.2.a. Suteiktas vietinis sertifikato numeris

I.3. Centrinė kompetetinga institucija

I.4. Vietinė kompetetinga institucija

I.5. Gavėjas
Pavadinimas
Adresas
Pašto kodas

I.6. Susijusių orginalių sertifikatų numeriai. Lydinčių dokumentų numeriai

I.7.

I.8. Kilmės šalis | ISO kodas

I.9. Kilmės regionas | Kodas

I.10. Paskirties šalis | ISO kodas

I.11. Paskirties regionas | Kodas

I.12. Siuntos kilmės adresas
Laikymo vieta ☐ Įmonė ☐
Pavadinimas | Patvirtinimo numeris
Adresas
Pašto kodas

I.13. Place of destination
Laikymo vieta ☐ Įmonė ☐ Patvirtinta institucija ☐
Pavadinimas | Patvirtinimo numeris
Adresas
Pašto kodas

I.14. Pakrovimo vieta
Pašto kodas

I.15. Išvykimo data ir laikas

I.16. Transporto priemonė
Lėktuvas ☐ Laivas ☐ Geležinkelio vagonas ☐
Kelio transporto priemonė ☐ Kita ☐
Identifikacija:

I.17. Vežėjas
Pavadinimas | Patvirtinimo numeris
Adresas
Pašto kodas | Šalis narė

I.18. Gyvūnų rūšis/Produktas

I.19. Prekės kodas (KPN)

I.20. Skaičius/Kiekis

I.21.

I.22. Pakuočių skaičius

I.23. Konteinerio identifikacija/Plombos numeris

I.24.

I.25. Gyvūnai/Produktai
Veislei ☐ Patvirtintoms institucijoms ☐ Kita ☐

I.26. Tranzitu per trečiąją šalį ☐
Trečioji šalis | ISO kodas
Išvažiavimo vieta | Kodas
Įvažiavimo vieta | PVP vieneto numeris

I.27. Tranzitu per ES šalis ☐
Šalis narė | ISO kodas
Šalis narė | ISO kodas
Šalis narė | ISO kodas

I.28. Eksportas ☐
Trečioji šalis | ISO kodas
Išvažiavimo vieta | Kodas

I.29.

I.30.

I.31. Gyvūnų identifikacija/Produktas
Rūšys (Mokslinis pavadinimas) | Kategorija | Amžius | Pakuočių skaičius | Kiekis

▼M12

EUROPOS BENDRIJA **Vienadieniai paukščių jaunikliai**

II dalis: Sertifikavimas

II.a. Sertifikato numeris	II.b. Vietos nuorodos numeris

II.1. **Gyvūnų sveikumo patvirtinimas**

Aš, žemiau pasirašęs oficialiai paskirtas veterinarijos gydytojas, patvirtinu, kad pirmiau aprašyti vienadieniai paukščių jaunikliai:

a) atitinka

([1]) arba i) [Tarybos direktyvos 90/539/EEB 6, 8 ir 15 straipsnių nuostatas]

([1]) ([2]) ([3]) arba [Tarybos direktyvos 90/539/EEB 6 straipsnio 1 dalies a ir b punktų ir 2 dalies, 8 straipsnio ir 15 straipsnio nuostatas]

([1]) arba ii) [išperėti iš perinti skirtų kiaušinių, atsižvelgiant į Komisijos sprendimo 2006/696/EB HEP pavyzdžio reikalavimus ir į Tarybos direktyvos 90/539/EEB 6 straipsnio 1 dalį ir 8 straipsnio b ir c punktus].

([1]) ([2]) ([3]) arba ii) [išperėti iš perinti skirtų kiaušinių, importuotų atsižvelgiant į Komisijos sprendimo 2006/696/EB HEP pavyzdžio reikalavimus ir į Tarybos direktyvos 90/539/EEB 6 straipsnio 1 dalies a ir b punktus bei 8 straipsnio b ir c punktus].

([4]) b) atitinka Tarybos direktyvos 90/539/EEB 12 straipsnio 1 dalies b punktą.

([5]) c) atitinka Komisijos sprendimo (-ų) ...../...../EB dėl papildomų garantijų suteikimo ..... (nurodyti ligą) atveju ir Tarybos direktyvos 90/539/EEB 13 arba 14 straipsnį.

([1]) d) arba [nebuvo skiepyti nuo Niukaslio ligos];

([1]) arba [buvo skiepyti nuo Niukaslio ligos, naudojant:

.....

(vakcinos pavadinimas, tipas (gyva ar inaktyvuota) ir vakcinai (-oms) naudota Niukaslio ligos viruso padermė)

Data: .....].

(e) yra kilę iš pulko, kurio paukščiai:

([1]) arba [nebuvo skiepyti nuo Niukaslio ligos];

([1]) arba [buvo skiepyti nuo Niukaslio ligos, naudojant:

.....

(vakcinos pavadinimas, tipas (gyva ar inaktyvuota) ir vakcinai (-oms) naudota Niukaslio ligos viruso padermė)

Data: .....].

([1]) f) vienadieniai paukščių jaunikliai įleidimui į veislinių arba produkcinių naminių paukščių pulkus yra kilę iš pulkų, ištirtų pagal taisykles, nustatytas 2003 m. spalio 8 d. Komisijos sprendimu 2003/644/EB, nustatančiu papildomas garantijas dėl salmonelių Suomijai ir Švedijai skirtoms veislinių naminių paukščių ir vienadienių paukščių jauniklių, skirtų įleidimui į veislinių naminių paukščių pulkus ir produkcinių naminių paukščių pulkus, siuntoms, ir gauti neigiami rezultatai.

II.2. **Tinkamumo žmonių maistui patvirtinimas**

Aš, žemiau pasirašęs oficialiai paskirtas veterinarijos gydytojas, patvirtinu, kad pirmiau aprašyti vienadieniai paukščių jaunikliai:

([6]) a) gauti iš pulko, kuris buvo patikrintas dėl visuomenės sveikatai pavojingų salmonelių serotipų pagal Reglamentą (EB) Nr. 2160/2003.

Pulko paskutinio tikrinimo, kurio rezultatai yra žinomi, data: .....

Pulko viso tikrinimo rezultatai:

([1]) ([7]) *arba* [teigiamas];

([1]) ([7]) arba [neigiamas]

([6]) b) ir, jeigu skirti perinti, vykdant II.2a punkte minimą kontrolės programą, nebuvo nustatyta nei *Salmonella Enteritidis,* nei *Salmonella Typhimurium.*

▼M12

II.3. **Papildoma informacija apie sveikumą**

([1]) ([8]) II.3.1. Siuntą sudaro gyvi naminiai paukščiai/vienadieniai paukščių jaunikliai/perinti skirti kiaušiniai iš ūkių, kuriuose nebuvo atliekamas skiepijimas nuo paukščių gripo.

([1]) II.3.2. Ši siunta atitinka Komisijos sprendimu 2006/415/EB nustatytas gyvūnų sveikatos sąlygas.

Pastabos

I dalis:

— **Nuoroda į I.6 langelį:** Veterinarijos sertifikato (-ų) numeris (-iai).

— **Nuoroda į I.16 langelį:** Registracijos numeris (geležinkelio vagonų ar konteinerio ir sunkvežimių), reiso numeris (orlaivio) ar pavadinimas (laivo).

— **Nuoroda į I.19 langelį:** naudoti atitinkamus HS kodus: 01.05, 01.06.39.

— **Nuoroda į I.31 langelį:** Kategorija: palikti reikalingą: grynoji linija, seneliai, tėvai, jaunos dedeklės, mėsiniai paukščiai, kita.

Amžius: įrašyti išperėjimo datą.

Pakuočių kiekis: įrašyti dėžių arba narvų skaičių.

II dalis:

([1]) Palikti tinkamą variantą.

([2]) Taikoma tik tokiu atveju, jeigu laikomasi II.3.2 punkto reikalavimų.

([3]) Jeigu vienadieniai paukščių jaunikliai išperimi iš kiaušinių, importuojamų iš trečiosios šalies, paskyrimo ūkyje juos reikia laikyti izoliuotus per laikotarpį, nustatytą Komisijos sprendimo 2006/696/EB 10 straipsnyje. Vienadienių paukščių jauniklių galutinės paskyrimo šalies kompetentingai institucijai apie šį reikalavimą pranešama per TRACES sistemą.

([4]) Patvirtinti išsiuntimą į valstybę narę, kurią EB patvirtino kaip nevykdančią skiepijimo prieš Niukaslio ligą: Suomiją ir Švediją; kitu atveju nuorodą išbraukti.

([5]) Prireikus užpildyti.

([6]) Pagal II.2 punktą suteiktos garantijos taikomos tik *Gallus gallus* rūšies vienadieniams paukščių jaunikliams ir,

— jei vienadieniai paukščių jaunikliai skirti tik kiaušinių gamybai, išskyrus perinti skirtus kiaušinius, garantijos taikomos nuo 2008 m. vasario 1 d.;

— jei vienadieniai jaunikliai skirti tik mėsos gamybai, garantijos taikomos nuo 2009 m. sausio 1 d.

([7]) Jei kurių nors iš toliau nurodytų serotipų tyrimų rezultatai pulko gyvavimo metu buvo teigiami, nurodykite, kad jie buvo teigiami.

Veisliniai naminiai paukščiai: *Salmonella Hadar, Salmonella Virchow* ir *Salmonella Infantis*.

Produkciniai naminiai paukščiai: *Salmonella Enteritidis* ir *Salmonella Typhimurium.*

([8]) Taikoma tik valstybėms narėms, atliekančioms skiepijimus nuo paukščių gripo pagal EB patvirtintą skiepijimo planą.

— Spaudo ir parašo spalva turi skirtis nuo kitų sertifikato įrašų spalvos.

Oficialiai paskirtas veterinarijos gydytojas

Vardas ir pavardė (didžiosiomis raidėmis): Kvalifikacija ir pareigos

Vietos veterinarijos tarnyba: Susijusio VVTP Nr.

Data: Parašas:

Antspaudas

▼**M12**

3 PAVYZDYS

EUROPOS SĄJUNGA — **Prekybos tarp šalių narių sertifikatas**

I Dalis: Duomenys apie siuntą

I.1. Siuntėjas Pavadinimas Adresas Pašto kodas		I.2. Sertifikato numeris	I.2.a. Suteiktas vietinis sertifikato numeris
		I.3. Centrinė kompetetinga institucija	
		I.4. Vietinė kompetetinga institucija	
I.5. Gavėjas Pavadinimas Adresas Pašto kodas		I.6.	
		I.7.	
I.8. Kilmės šalis — ISO kodas	I.9. Kilmės regionas — Kodas	I.10. Paskirties šalis — ISO kodas	I.11. Paskirties regionas — Kodas
I.12. Siuntos kilmės adresas Laikymo vieta ☐ Įmonė ☐ Pavadinimas — Patvirtinimo numeris Adresas Pašto kodas		I.13. Paskirties adresas Laikymo vieta ☐ Įmonė ☐ Patvirtinta institucija ☐ Pavadinimas — Patvirtinimo numeris Adresas Pašto kodas	
I.14. Pakrovimo vieta Pašto kodas		I.15. Išvykimo data ir laikas	
I.16. Transporto priemonė Lėktuvas ☐ Laivas ☐ Geležinkelio vagonas ☐ Kelio transporto priemonė ☐ Kita ☐ Identifikacija:		I.17. Vežėjas Pavadinimas — Patvirtinimo numeris Adresas Pašto kodas — Šalis narė	
I.18. Gyvūnų rūšis/Produktas		I.19. Prekės kodas (KPN)	
			I.20. Skaičius/Kiekis
I.21.			I.22. Pakuočių skaičius
I.23. Konteinerio identifikacija/Plombos numeris			I.24.
I.25. Gyvūnai/Produktai Veislei ☐ Patvirtintoms institucijoms ☐ Kita ☐			
I.26. Tranzitu per trečiąją šalį ☐ Trečioji šalis — ISO kodas Išvažiavimo vieta — Kodas Įvažiavimo vieta — PVP vieneto numeris		I.27. Tranzitu per ES šalis ☐ Šalis narė — ISO kodas Šalis narė — ISO kodas Šalis narė — ISO kodas	
I.28. Eksportas ☐ Trečioji šalis — ISO kodas Išvažiavimo vieta — Kodas		I.29.	
I.30.			
I.31. Gyvūnų identifikacija/Produktas Rūšys (Mokslinis pavadinimas) — Kategorija — Identifikavimas — Pakuočių skaičius — Kiekis			

▼M12

EUROPOS BENDRIJA **Veisliniai ir produkciniai naminiai paukščiai**

II dalis: Sertifikavimas

II.a. Sertifikato numeris	II.b. Vietos nuorodos numeris

II.1. **Gyvūnų sveikumo patvirtinimas**

Aš, žemiau pasirašęs oficialiai paskirtas veterinarijos gydytojas, patvirtinu, kad pirmiau aprašyti naminiai paukščiai:

a) atitinka Tarybos direktyvos 90/539/EEB 6, 9 ir 15 straipsnių nuostatas.

([1]) b) atitinka Tarybos direktyvos 90/539/EEB 12 straipsnio 1 dalies c punktą.

([2]) c) atitinka Komisijos sprendimo (-ų): ...../ ...../EB dėl papildomų garantijų suteikimo ..... (nurodyti ligą) atveju ir Tarybos direktyvos 90/539/EEB 13 arba 14 straipsnį.

([3]) d) arba [neskiepyti nuo Niukaslio ligos];

([3]) arba [skiepyti nuo Niukaslio ligos, naudojant:

.....

(vakcinos pavadinimas, tipas (gyva ar inaktyvuota) ir vakcinai (-oms) naudota Niukaslio ligos viruso padermė)

amžius savaitėmis .....].

([3]) e) veisliniai naminiai paukščiai ištirti pagal taisykles, nustatytas 2003 m. rugsėjo 8 d. Komisijos sprendimu 2003/644/EB, nustatančiu papildomas garantijas dėl salmonelių Suomijai ir Švedijai skirtoms veislinių naminių paukščių ir vienadienių paukščių jauniklių, skirtų įleidimui į veislinių naminių paukščių pulkus ir produkcinių naminių paukščių pulkus, siuntoms, ir gauti neigiami rezultatai.

([3]) f) vištos dedeklės (produkciniai naminiai paukščiai, auginami vartojimui skirtiems kiaušiniams dėti) ištirtos pagal taisykles, nustatytas 2004 m. kovo 9 d. Komisijos sprendimu 2004/235/EB, nustatančiu papildomas garantijas dėl salmonelių į Suomiją ir Švediją siunčiamoms dedeklėms vištoms (produkciniai naminiai paukščiai, auginami vartojimui skirtiems kiaušiniams dėti) ir gauti neigiami rezultatai.

II.2. **Tinkamumo žmonių maistui patvirtinimas**

Aš, žemiau pasirašęs oficialiai paskirtas veterinarijos gydytojas, patvirtinu, kad pirmiau aprašyti naminiai paukščiai:

([4]) a) gauti iš pulko, kuris buvo patikrintas dėl visuomenės sveikatai pavojingų salmonelių serotipų pagal Reglamentą (EB) Nr. 2160/2003.

Pulko paskutinio tikrinimo, kurio rezultatai yra žinomi, data: .....

Pulko viso tikrinimo rezultatai:

([3]) ([5]) *arba* [teigiamas];

([3]) ([5]) *arba* [neigiamas];

([4]) b) ir, jeigu skirti perinti, vykdant II.2.a punkte minimą kontrolės programą, nebuvo nustatyta nei *Salmonella Enteritidis,* nei *Salmonella Typhimurium.*

II.3. **Papildoma informacija apie sveikumą**

([3]) ([6]) II.3.1. Siuntą sudaro gyvi naminiai paukščiai/vienadieniai paukščių jaunikliai/perinti skirti kiaušiniai iš ūkių, kuriuose nebuvo atliekamas skiepijimas nuo paukščių gripo.

▼M12

Pastabos

I dalis:

— **Nuoroda į I.16 langelį:** Registracijos numeris (geležinkelio vagonų ar konteinerio ir sunkvežimių), reiso numeris (orlaivio) ar pavadinimas (laivo).

— **Nuoroda į I.19 langelį:** naudoti atitinkamus HS kodus: 01.05, 01.06.39.

— **Nuoroda į I.31 langelį:** Kategorija: palikti reikalingą: grynoji linija, seneliai, tėvai, jaunos dedeklės, mėsiniai paukščiai, kita.

Identifikavimas: nurodyti kilmės pulko identifikacinę informaciją ir prekės ženklą.

II dalis:

(1) Patvirtinti išsiuntimą į valstybę narę, kurią EB patvirtino kaip nevykdančią skiepijimo prieš Niukaslio ligą: Suomiją ir Švediją; kitu atveju nuorodą išbraukti.

(2) Prireikus užpildyti.

(3) Palikti tinkamą variantą.

(4) Garantijos pagal II.2 punktą suteikiamos tik *Gallus gallus* rūšies naminiams paukščiams ir

— Jei naminiai paukščiai skirti tik kiaušinių gamybai, išskyrus perinti skirtus kiaušinius, garantijos taikomos nuo 2008 m. vasario 1 d.

— Jei naminiai paukščiai skirti tik mėsos gamybai, garantijos taikomos nuo 2009 m. sausio 1 d.

(5) Jei kurių nors iš toliau nurodytų serotipų tyrimų rezultatai pulko gyvavimo metu buvo teigiami, nurodykite, kad jie buvo teigiami.

— Veisliniai naminiai paukščiai: *Salmonella Hadar, Salmonella Virchow* ir *Salmonella Infantis.*

— Produkciniai naminiai paukščiai: *Salmonella Enteritidis* ir *Salmonella Typhimurium.*

(6) Taikoma tik valstybėms narėms, atliekančioms skiepijimus nuo paukščių gripo pagal EB patvirtintą skiepijimo planą.

— Spaudo ir parašo spalva turi skirtis nuo kitų sertifikato įrašų spalvos.

Oficialiai paskirtas veterinarijos gydytojas

Vardas ir pavardė (didžiosiomis raidėmis):

Kvalifikacija ir pareigos

Vietos veterinarijos tarnyba:

Susijusio VVTP Nr.

Data:

Parašas:

Antspaudas

▼**M12**

4 PAVYZDYS

EUROPOS SĄJUNGA — **Prekybos tarp šalių narių sertifikatas**

I dalis: Duomenys apie siuntą

I.1. Siuntėjas
Pavadinimas
Adresas
Pašto kodas

I.2. Sertifikato numeris — I.2.a. Suteiktas vietinis sertifikato numeris

I.3. Centrinė kompetetinga institucija

I.4. Vietinė kompetetinga institucija

I.5. Gavėjas
Pavadinimas
Adresas
Pašto kodas

I.6.

I.7.

I.8. Kilmės šalis — ISO kodas

I.9. Kilmės regionas — Kodas

I.10. Paskirties šalis — ISO kodas

I.11. Paskirties regionas — Kodas

I.12. Siuntos kilmės adresas
Laikymo vieta ☐ Įmonė ☐
Pavadinimas — Patvirtinimo numeris
Adresas
Pašto kodas

I.13. Paskirties adresas
Laikymo vieta ☐ Įmonė ☐ Patvirtinta institucija ☐
Pavadinimas — Patvirtinimo numeris
Adresas
Pašto kodas

I.14. Pakrovimo vieta
Pašto kodas

I.15. Išvykimo data ir laikas

I.16. Transporto priemonė
Lėktuvas ☐ Laivas ☐ Geležinkelio vagonas ☐
Kelio transporto priemonė ☐ Kita ☐
Identifikacija:

I.17. Vežėjas
Pavadinimas — Patvirtinimo numeris
Adresas
Pašto kodas — Šalis narė

I.18. Gyvūnų rūšis/Produktas

I.19. Prekės kodas (KPN)

I.20. Skaičius/Kiekis

I.21.

I.22. Pakuočių skaičius

I.23. Konteinerio identifikacija/Plombos numeris

I.24.

I.25. Gyvūnai/Produktai
Veislei ☐ Medžiojamųjų gyvūnų ir paukščių gausinimui ☐ Skerdimui ☐ Naminiai gyvūnėliai ☐ Patvirtintoms institucijoms ☐
Kiti ☐

I.26. Tranzitu per trečiąją šalį ☐
Trečioji šalis — ISO kodas
Išvažiavimo vieta — Kodas
Įvažiavimo vieta — PVP vieneto numeris

I.27. Tranzitu per ES šalis ☐
Šalis narė — ISO kodas
Šalis narė — ISO kodas
Šalis narė — ISO kodas

I.28. Eksportas ☐
Trečioji šalis — ISO kodas
Išvažiavimo vieta — Kodas

I.29.

I.30.

I.31. Gyvūnų identifikacija/Produktas
Rūšys (Mokslinis pavadinimas) — Kategorija — Identifikavimas — Amžius — Pakuočių skaičius — Kiekis

▼M12

EUROPOS BENDRIJA

Naminiai paukščiai, vienadieniai paukščių jaunikliai ir perinti skirti kiaušiniai mažesnėmis nei 20 vienetų siuntomis (išskyrus *ratitae* genties paukščius ir jų kiaušinius)

II dalis: Sertifikavimas

II.a. Sertifikato numeris	II.b. Vietos nuorodos numeris

II.1. **Gyvūnų sveikumo patvirtinimas**

Aš, toliau pasirašęs oficialiai paskirtas veterinarijos gydytojas, patvirtinu, kad:

a) (1) arba [pirmiau aprašyti naminiai paukščiai, vienadieniai paukščių jaunikliai arba perinti skirti kiaušiniai atitinka Tarybos direktyvos 90/359/EEB 11 straipsnio nuostatas]

(1) (2) arba [pirmiau aprašyti naminiai paukščiai, vienadieniai paukščių jaunikliai arba perinti skirti kiaušiniai atitinka Tarybos direktyvos 90/359/EEB 11 straipsnio 1 dalies ir 2 dalies pirmosios–ketvirtosios įtraukų nuostatas].

(3) b) [pirmiau aprašyti naminiai paukščiai, vienadieniai paukščių jaunikliai arba perinti skirti kiaušiniai atitinka Tarybos direktyvos 90/359/EEB 12 straipsnio 1 dalies nuostatas]

(1) c) arba i) [naminiai paukščiai];

(1) arba ii) [vienadieniai paukščių jaunikliai];

(1) arba iii) [perinti skirti kiaušiniai];

(4) atitinka Komisijos sprendimo (-ų) ...../...../EB dėl papildomų garantijų suteikimo ..... (nurodyti ligą (-as)) atveju ir Tarybos direktyvos 90/539/EEB 13 arba 14 straipsnį.

d) naminiai paukščiai:

(1) arba [neskiepyti nuo Niukaslio ligos];

(1) arba [skiepyti nuo Niukaslio ligos, naudojant:

.....

(vakcinos pavadinimas, tipas (gyva ar inaktyvuota) ir vakcinai (-oms) naudota Niukaslio ligos viruso padermė)

amžius savaitėmis .....].

e) vienadieniai paukščių jaunikliai:

(1) arba [neskiepyti nuo Niukaslio ligos];

(1) arba [skiepyti nuo Niukaslio ligos, naudojant:

.....

(vakcinos pavadinimas, tipas (gyva ar inaktyvuota) ir vakcinai (-oms) naudota Niukaslio ligos viruso padermė)

Data: .....].

f) naminiai paukščiai, iš kurių buvo išvesti vienadieniai paukščių jaunikliai:

(1) arba [neskiepyti nuo Niukaslio ligos];

(1) arba [skiepyti nuo Niukaslio ligos, naudojant:

.....

(vakcinos pavadinimas, tipas (gyva ar inaktyvuota) ir vakcinai (-oms) naudota Niukaslio ligos viruso padermė)

amžius savaitėmis .....]

g) naminiai paukščiai, sudėję perinti skirtus kiaušinius:

(1) arba [neskiepyti nuo Niukaslio ligos];

(1) arba [skiepyti nuo Niukaslio ligos, naudojant:

.....

(vakcinos pavadinimas, tipas (gyva ar inaktyvuota) ir vakcinai (-oms) naudota Niukaslio ligos viruso padermė)

amžius savaitėmis .....].

▼M12

II.2. **Tinkamumo žmonių maistui patvirtinimas**

Aš, toliau pasirašęs oficialiai paskirtas veterinarijos gydytojas, patvirtinu, kad:

([5]) a) naminiai paukščiai, vienadieniai paukščių jaunikliai arba perinti skirti kiaušiniai gauti iš pulko, kuris ištirtas dėl visuomenės sveikatai pavojingų salmonelių serotipų pagal Reglamentą (EB) Nr. 2160/2003.

Pulko paskutinio tikrinimo, kurio rezultatai yra žinomi, data: .....

Pulko viso tikrinimo rezultatai:

([1]) ([6]) *arba* [teigiamas];

([1]) ([6]) *arba* [neigiamas];

([5]) b) ir, jeigu tai yra veisliniai naminiai paukščiai, perinti skirti kiaušiniai arba veisliniai vienadieniai paukščių jaunikliai, vykdant II.2.a punkte minimą kontrolės programą nenustatyta nei *Salmonella Enteritidis*, nei *Salmonella Typhimurium*.

II.3. **Papildoma informacija apie sveikumą**

([1]) ([7]) II.3.1. Siuntą sudaro gyvi naminiai paukščiai/vienadieniai paukščių jaunikliai/perinti skirti kiaušiniai iš ūkių, kuriuose nebuvo atliekamas skiepijimas nuo paukščių gripo.

([1]) II.3.2. Ši siunta atitinka Komisijos sprendimu 2006/415/EB nustatytas gyvūnų sveikatos sąlygas.

([1]) II.3.3. Ši siunta atitinka Komisijos sprendimu 2006/563/EB nustatytas gyvūnų sveikatos sąlygas.

Pastabos

I dalis:

— **Nuoroda į I.16 langelį:** Registracijos numeris (geležinkelio vagonų ar konteinerio ir sunkvežimių), reiso numeris (orlaivio) ar pavadinimas (laivo).

— **Nuoroda į I.19 langelį:** naudoti atitinkamus HS kodus: 01.05, 01.06.39, 04.07.

— **Nuoroda į I.31 langelį:** Kategorija: palikti reikalingą: grynoji linija, seneliai, tėvai, jaunos dedeklės, mėsiniai paukščiai, kita.

Identifikavimas: nurodyti kilmės pulko identifikavimo duomenis.

Amžius: nurodyti surinkimo datą (jeigu tai yra kiaušiniai) arba apytikslį amžių (jeigu tai yra naminiai paukščiai).

II dalis:

([1]) Palikti tinkamą variantą.

([2]) Taikoma tik tokiu atveju, jeigu laikomasi II.3.2 arba II.3.3 punktų reikalavimų.

([3]) Patvirtinti išsiuntimą į valstybę narę, kurią EB patvirtino kaip nevykdančią skiepijimo prieš Niukaslio ligą: Suomiją ir Švediją; kitu atveju nuorodą išbraukti.

([4]) Prireikus užpildyti.

([5]) Pagal II.2 punktą suteikiamos garantijos taikomos tik *Gallus gallus* rūšies naminiams paukščiams bei perinti skirtiems kiaušiniams ir

— jei naminiai paukščiai arba vienadieniai paukščių jaunikliai skirti tik kiaušinių gamybai, išskyrus perinti skirtus kiaušinius, garantijos taikomos nuo 2008 m. vasario 1 d.

— Jei naminiai paukščiai arba vienadieniai paukščių jaunikliai skirti tik mėsos gamybai, garantijos taikomos nuo 2009 m. sausio 1 d.

([6]) Jei kurių nors iš toliau nurodytų serotipų tyrimų rezultatai pulko gyvavimo metu buvo teigiami, nurodykite, kad jie buvo teigiami.

— Veisliniai naminiai paukščiai: *Salmonella Hadar, Salmonella Virchow* ir *Salmonella Infantis*.

— Produkciniai naminiai paukščiai: *Salmonella Enteritidis* ir *Salmonella Typhimurium*.

([7]) Taikoma tik valstybėms narėms, atliekančioms skiepijimus nuo paukščių gripo pagal EB patvirtintą skiepijimo planą.

— Spaudo ir parašo spalva turi skirtis nuo kitų sertifikato įrašų spalvos.

Oficialiai paskirtas veterinarijos gydytojas

Vardas ir pavardė (didžiosiomis raidėmis): Kvalifikacija ir pareigos

Vietos veterinarijos tarnyba: Susijusio VVTP Nr.

Data: Parašas:

Antspaudas

▼**M12**

5 PAVYZDYS

EUROPOS SĄJUNGA **Prekybos tarp šalių narių sertifikatas**

I dalis: Duomenys apie siuntą

I.1. Siuntėjas
Pavadinimas
Adresas
Pašto kodas

I.2. Sertifikato numeris | I.2.a. Suteiktas vietinis sertifikato numeris

I.3. Centrinė kompetetinga institucija

I.4. Vietinė kompetetinga institucija

I.5. Gavėjas
Pavadinimas
Adresas
Pašto kodas

I.6.

I.7.

I.8. Kilmės šalis ISO kodas | I.9. Kilmės regionas Kodas | I.10. Paskirties šalis ISO kodas | I.11. Paskirties regionas Kodas

I.12. Siuntos kilmės adresas
Laikymo vieta ☐ Įmonė ☐
Pavadinimas Patvirtinimo numeris
Adresas
Pašto kodas

I.13. Paskirties adresas
Laikymo vieta ☐ Įmonė ☐ Patvirtinta institucija ☐
Pavadinimas Patvirtinimo numeris
Adresas
Pašto kodas

I.14. Pakrovimo vieta
Pašto kodas

I.15. Išvykimo data ir laikas

I.16. Transporto priemonė
Lėktuvas ☐ Laivas ☐ Geležinkelio vagonas ☐
Kelio transporto priemonė ☐ Kita ☐
Identifikacija:

I.17. Vežėjas
Pavadinimas Patvirtinimo numeris
Adresas
Pašto kodas Šalis narė

I.18. Gyvūnų rūšis/Produktas

I.19. Prekės kodas (KPN)

I.20. Skaičius/Kiekis

I.21.

I.22. Pakuočių skaičius

I.23. Konteinerio identifikacija/Plombos numeris

I.24.

I.25. Gyvūnai/Produktai
Skerdimui ☐

I.26. Tranzitu per trečiąją šalį ☐
Trečioji šalis ISO kodas
Išvažiavimo vieta Kodas
Įvažiavimo vieta PVP vieneto numeris

I.27. Tranzitu per ES šalis ☐
Šalis narė ISO kodas
Šalis narė ISO kodas
Šalis narė ISO kodas

I.28. Eksportas ☐
Trečioji šalis ISO kodas
Išvažiavimo vieta Kodas

I.29.

I.30.

I.31. Gyvūnų identifikacija/Produktas

Rūšys (Mokslinis pavadinimas)	Kategorija	Identifikavimas	Amžius	Pakuočių skaičius	Kiekis

▼M12

EUROPOS BENDRIJA **Skerstini naminiai paukščiai**

II dalis: Sertifikavimas

II.a. Sertifikato numeris	II.b. Vietos nuorodos numeris

II.1. **Gyvūnų sveikumo patvirtinimas**

Aš, žemiau pasirašęs oficialiai paskirtas veterinarijos gydytojas, patvirtinu, kad pirmiau aprašyti naminiai paukščiai:

a) ([1]) arba [atitinka [Tarybos direktyvos 90/539/EEB 10 ir 15 straipsnių nuostatas].

([1]) ([2]) arba [atitinka Tarybos direktyvos 90/539/EEB 10 straipsnio a, b ir c punktų 15 straipsnio nuostatas].

([3]) b) atitinka Tarybos direktyvos 90/539/EEB 12 straipsnio 1 dalies d punktą.

([4]) c) atitinka Komisijos sprendimo (-ų) ...../ ...../EB dėl papildomų garantijų suteikimo ..... (nurodyti ligą) atveju ir Tarybos direktyvos 90/539/EEB ([2]) 13 arba 14 straipsnį.

d) ([1]) arba [neskiepyti nuo Niukaslio ligos];

([1]) arba [skiepyti nuo Niukaslio ligos, naudojant:

.....

(vakcinos pavadinimas, tipas (gyva ar inaktyvuota) ir vakcinai (-oms) naudota Niukaslio ligos viruso padermė)

amžius savaitėmis .....].

II.2. **Tinkamumo žmonių maistui patvirtinimas**

Aš, žemiau pasirašęs oficialiai paskirtas veterinarijos gydytojas, patvirtinu, kad pirmiau aprašyti naminiai paukščiai:

([5]) patikrinti dėl visuomenės sveikatai pavojingų salmonelių serotipų pagal Reglamentą (EB) Nr. 2160/2003.

Pulko paskutinio tikrinimo, kurio rezultatai yra žinomi, data: .....

Pulko viso tikrinimo rezultatai:

([1]) ([6]) *arba* [teigiamas];

([1]) ([6]) arba *[neigiamas]*

II.3. **Papildoma informacija apie sveikumą**

([1]) ([7]) II.3.1. Siuntą sudaro gyvi naminiai paukščiai/vienadieniai paukščių jaunikliai/perinti skirti kiaušiniai iš ūkių, kuriuose nebuvo atliekamas skiepijimas nuo paukščių gripo.

([1]) II.3.2. Ši siunta atitinka Komisijos sprendimu 2006/415/EB nustatytas gyvūnų sveikatos sąlygas.

Pastabos

I dalis:

— **Nuoroda į I.16 langelį:** Registracijos numeris (geležinkelio vagonų ar konteinerio ir sunkvežimių), reiso numeris (orlaivio) ar pavadinimas (laivo).

— **Nuoroda į I.19 langelį:** naudoti atitinkamus HS kodus: 01.05, 01.06.39.

— **Nuoroda į I.31 langelį:** Kategorija: palikti reikalingą: grynoji linija, seneliai, tėvai, jaunos dedeklės, mėsiniai paukščiai, kita.
Identifikavimas: nurodyti kilmės pulko identifikacinę informaciją ir prekės ženklą.
Amžius: nurodyti apytikslį naminių paukščių amžių.

▼**M12**

II dalis:

(1) Palikti tinkamą variantą.

(2) Taikoma tik tokiu atveju, jeigu laikomasi II.3.2 arba II.3.3 punktų reikalavimų.

(3) Patvirtinti išsiuntimą į valstybę narę, kurią EB patvirtino kaip nevykdančią skiepijimo prieš Niukaslio ligą: Suomiją ir Švediją; kitu atveju nuorodą išbraukti.

(4) Prireikus užpildyti.

(5) Garantijos pagal II.2 punktą suteikiamos tik *Gallus gallus* rūšies skerstiniems naminiams paukščiams ir

— Jei naminiai paukščiai buvo laikomi tik kiaušinių gamybai, išskyrus perinti skirtus kiaušinius, garantijos taikomos nuo 2008 m. vasario 1 d.

— Jei naminiai paukščiai auginti tik mėsos gamybai, garantijos taikomos nuo 2009 m. sausio 1 d.

(6) Jei kurių nors iš toliau nurodytų serotipų tyrimų rezultatai pulko gyvavimo metu buvo teigiami, nurodykite, kad jie buvo teigiami.

— Veisliniai naminiai paukščiai: *Salmonella Enteritidis, Salmonella Typhimurium, Salmonella Hadar, Salmonella Virchow* ir *Salmonella Infantis.*

— Produkciniai naminiai paukščiai: *Salmonella Enteritidis* ir *Salmonella Typhimurium*.

(7) Taikoma tik valstybėms narėms, atliekančioms skiepijimus nuo paukščių gripo pagal EB patvirtintą skiepijimo planą.

— Spaudo ir parašo spalva turi skirtis nuo kitų sertifikato įrašų spalvos.

Oficialiai paskirtas veterinarijos gydytojas

Vardas ir pavardė (didžiosiomis raidėmis): Kvalifikacija ir pareigos

Vietos veterinarijos tarnyba: Susijusio VVTP Nr.

Data: Parašas:

Antspaudas

▼M12

6 PAVYZDYS

EUROPOS SĄJUNGA — **Prekybos tarp šalių narių sertifikatas**

I dalis: Duomenys apie siuntą

I.1. Siuntėjas
Pavadinimas
Adresas
Pašto kodas

I.2. Sertifikato numeris

I.2.a. Suteiktas vietinis sertifikato numeris

I.3. Centrinė kompetetinga institucija

I.4. Vietinė kompetetinga institucija

I.5. Gavėjas
Pavadinimas
Adresas
Pašto kodas

I.6.

I.7.

I.8. Kilmės šalis — ISO kodas

I.9. Kilmės regionas — Kodas

I.10. Paskirties šalis — ISO kodas

I.11. Paskirties regionas — Kodas

I.12. Siuntos kilmės adresas
Laikymo vieta ☐ Įmonė ☐
Pavadinimas — Patvirtinimo numeris
Adresas
Pašto kodas

I.13. Paskirties adresas
Paskirties adresas ☐ Įmonė ☐ Patvirtinta institucija ☐
Pavadinimas — Patvirtinimo numeris
Adresas
Pašto kodas

I.14. Pakrovimo vieta
Pašto kodas

I.15. Išvykimo data ir laikas

I.16. Transporto priemonė
Lėktuvas ☐ Laivas ☐ Geležinkelio vagonas ☐
Kelio transporto priemonė ☐ Kita ☐
Identifikacija:

I.17. Vežėjas
Pavadinimas — Patvirtinimo numeris
Address
Pašto kodas — Šalis narė

I.18. Gyvūnų rūšis/Produktas

I.19. Prekės kodas (KPN)

I.20. Skaičius/Kiekis

I.21.

I.22. Pakuočių skaičius

I.23. Konteinerio identifikacija/Plombos numeris

I.24.

I.25. Gyvūnai/Produktai
Medžiojamųjų gyvūnų ir paukščių gausinimui ☐

I.26. Tranzitu per trečiąją šalį ☐
Trečioji šalis — ISO kodas
Išvažiavimo vieta — Kodas
Įvažiavimo vieta — PVP vieneto numeris

I.27. Tranzitu per ES šalis ☐
Šalis narė — ISO kodas
Šalis narė — ISO kodas
Šalis narė — ISO kodas

I.28. Eksportas ☐
Trečioji šalis — ISO kodas
Išvažiavimo vieta — Kodas

I.29.

I.30.

I.31. Gyvūnų identifikacija/Produktas

Rūšys (Mokslinis pavadinimas)	Kategorija	Identifikavimas	Amžius	Pakuočių skaičius	Kiekis

▼M12

EUROPOS BENDRIJA **Laukinių medžiojamųjų paukščių atsargoms papildyti skirti paukščiai**

II dalis: Sertifikavimas

II.a. Sertifikato numeris	II.b. Vietos nuorodos numeris

II.1. **Gyvūnų sveikumo patvirtinimas**

Aš, žemiau pasirašęs oficialiai paskirtas veterinarijos gydytojas, patvirtinu, kad pirmiau aprašyti naminiai paukščiai:

a) atitinka Tarybos direktyvos 90/539/EEB 10a ir 15 straipsnių nuostatas.

([1]) b) atitinka Tarybos direktyvos 90/539/EEB 12 straipsnio 1 dalies c punktą.

([4]) c) atitinka Komisijos sprendimo (-ų) ..... /..... /EB dėl papildomų garantijų suteikimo ..... (nurodyti ligą) atveju ir Tarybos direktyvos 90/539/EEB 13 arba 14 straipsnį.

([3]) arba d) [neskiepyti nuo Niukaslio ligos];

([3]) arba [skiepyti nuo Niukaslio ligos, naudojant:

.....

(vakcinos pavadinimas, tipas (gyva ar inaktyvuota) ir vakcinai (-oms) naudota Niukaslio ligos viruso padermė)

amžius savaitėmis .....].

II.2. **Papildoma informacija apie sveikumą**

([3]) II.2.1. Siuntą sudaro gyvi naminiai paukščiai/vienadieniai paukščių jaunikliai/perinti skirti kiaušiniai iš ūkių, kuriuose nebuvo atliekamas skiepijimas nuo paukščių gripo.

([3]) II.2.2. Ši siunta atitinka Komisijos sprendimu 2006/605/EB nustatytas gyvūnų sveikatos sąlygas.

Pastabos

I dalis:

— **Nuoroda į I.16 langelį:** Registracijos numeris (geležinkelio vagonų ar konteinerio ir sunkvežimių), reiso numeris (orlaivio) ar pavadinimas (laivo).

— **Nuoroda į I.19 langelį:** naudoti atitinkamus HS kodus: 01.05, 01.06.39.

— **Nuoroda į I.31 langelį:** Kategorija: palikti reikalingą: grynoji linija, seneliai, tėvai, jaunos dedeklės, mėsiniai paukščiai, kita.
Identifikavimas: nurodyti kilmės pulko identifikavimo duomenis.
Amžius: nurodyti apytikslį naminių paukščių amžių.

II dalis:

([1]) Patvirtinti išsiuntimą į valstybę narę, kurią EB patvirtino kaip nevykdančią skiepijimo prieš Niukaslio ligą: Suomiją ir Švediją; kitu atveju nuorodą išbraukti.

([2]) Prireikus užpildyti.

([3]) Palikti tinkamą variantą.

— Spaudo ir parašo spalva turi skirtis nuo kitų sertifikato įrašų spalvos.

Oficialiai paskirtas veterinarijos gydytojas

Vardas ir pavardė (didžiosiomis raidėmis): Kvalifikacija ir pareigos

Vietos veterinarijos tarnyba: Susijusio VVTP Nr.

Data: Parašas:

Antspaudas“

▼B

V PRIEDAS

LIGOS, APIE KURIAS BŪTINA PRANEŠTI

— paukščių gripas,

— Niukaslio liga.